

Euroopan unionin virallinen lehti

L 219



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

56. vuosikerta

15. elokuuta 2013

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 780/2013, annettu 14 päivänä elokuuta 2013, sellaisen kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EU) N:o 206/2010 muuttamisesta ⁽¹⁾** 1

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 781/2013, annettu 14 päivänä elokuuta 2013, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineen fiproniili hyväksymisedellytyksistä sekä kyseistä tehoainetta sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsiteltyjen siementen käytön ja myynnin kieltämisestä ⁽¹⁾** 22

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 782/2013, annettu 14 päivänä elokuuta 2013, EU-ympäristömerkistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 66/2010 liitteen III muuttamisesta ⁽¹⁾** 26

- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 783/2013, annettu 14 päivänä elokuuta 2013, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 28

- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 784/2013, annettu 14 päivänä elokuuta 2013, vilja-alalla 16 päivästä elokuuta 2013 sovellettavien tuontitullien vahvistamisesta 30

Hinta: 4 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

2013/432/EU:

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 13 päivänä elokuuta 2013, tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta annetun päätöksen 2011/207/EU muuttamisesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2013) 5224)..... 33

2013/433/EU:

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 13 päivänä elokuuta 2013, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle** (tiedoksiannettu numerolla C(2013) 5225) 49

Huomautus lukijalle – Neuvoston asetus (EU) N:o 216/2013, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2013, Euroopan unionin virallisen lehden sähköisestä julkaisemisesta (katso kansilehden kolmas sivu)

Huomautus lukijoille – tapa viitata säädöksiin (katso kansilehden kolmas sivu)

II

(Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 780/2013,

annettu 14 päivänä elokuuta 2013,

sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista annetun komission asetuksen (EU) N:o 206/2010 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista säännöistä tiettyjen elävien sorkka- ja kavioläntien unioniin tuonnin ja unionin kautta kuljetuksen osalta, direktiivien 90/426/ETY ja 92/65/ETY muuttamisesta ja direktiivin 72/462/ETY kumoamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/68/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan ensimmäisen ja toisen alakohdan, 6 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan, 7 artiklan e alakohdan, 8 artiklan c alakohdan ja 13 artiklan 1 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 206/2010 ⁽²⁾ vahvistetaan vaatimukset, jotka koskevat muun muassa tiettyjen sorkka- ja kavioläntien tuontia unionin alueelle. Mainittua asetusta ei sovelleta tuotaessa muita kuin kotieläiminä pidettyjä eläimiä hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin, sellaisina kuin ne ovat määriteltynä eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkuioiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetun direktiivin 92/65/ETY ⁽³⁾ 2 artiklan 1 kohdan c alakohdassa.
- (2) Se, ettei hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin unionin alueelle tuotaville sorkka- ja kavioläimille ole asetettu erityisiä eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia,

sia, aiheuttaa tällaisille rakenteille käytännön ongelmia ja rajoittaa niiden toimintaa suuresti, koska ne joutuvat tuomaan kyseisiä eläimiä unionin alueelle.

- (3) On aiheellista vahvistaa hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin unionin alueelle tuotaville sorkka- ja kavioläimille eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, joissa otetaan huomioon tällaisten eläinten erityistilanne. Unionin lainsäädännön yksinkertaistamiseksi on aiheellista, että tällaiset säännöt vahvistetaan asetuksessa (EU) N:o 206/2010. Mainitun asetuksen soveltamisalaa olisi sen vuoksi muutettava.
- (4) Asetuksessa (EU) N:o 206/2010 säädetään, että unionin alueelle saa tuoda vain sellaisia sorkka- ja kavioläntien lähetyksiä, jotka tulevat mainitun asetuksen liitteessä I olevassa 1 osassa luetelluista kolmansista maista ja kolmansilta alueilta tai näiden osista.
- (5) Ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetussa neuvoston direktiivissä 2002/99/EY ⁽⁴⁾ säädetään, että komissio hyväksyy luettelot kolmansista maista tai kolmansien maiden osista, joista tiettyjen eläinperäisten tuotteiden tuonti on sallittu.
- (6) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevosten eläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetussa neuvoston direktiivissä 2009/156/EY ⁽⁵⁾ säädetään, että hevoseläimiä saa tuoda unioniin ainoastaan niistä kolmansista maista, jotka mainitaan luettelossa, joka on laadittava tai jota on muutettava kyseisessä direktiivissä vahvistettua menettelyä noudattaen.

⁽¹⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 321.

⁽²⁾ EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽⁴⁾ EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽⁵⁾ EUVL L 192, 23.7.2010, s. 1.

- (7) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä siipikarjan ja siitosmunien kaupassa ja tuonnissa kolmansista maista 30 päivänä marraskuuta 2009 annetussa neuvoston direktiivissä 2009/158/EY ⁽¹⁾ säädetään, että unioniin tuotavien siipikarjan ja siitosmunien on oltava peräisin sellaisesta kolmannesta maasta tai sen osasta, joka sisältyy luetteloon, jonka komissio on laatinut kyseisessä direktiivissä vahvistettua menettelyä noudattaen.
- (8) Sorkka- ja kavioläntien tuonnin hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin unionin alueelle olisi erityisesti täytettävä elävien eläinten tuontia unionin alueelle koskevat yleiset vaatimukset ja erityiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset sekä tarjottava erityiset takeet sen varmistamiseksi, että unionin alueelle tuotavat eläimet eivät vaaranna eläinten terveystilannetta unionissa.
- (9) Elävien eläinten tuontia unionin alueelle koskevat yleiset vaatimukset, jotka koostuvat toimivasta eläinlääkintäpalvelujen järjestelmästä, joka vastaa eläinten terveyden valvonnasta, täyttyvät tällä hetkellä niissä kolmansissa maissa, niillä kolmansilla alueilla ja näiden osissa, jotka on lueteltu direktiivien 2002/99/EY, 2009/156/EY ja 2009/158/EY nojalla.
- (10) Elävien eläinten tuontia unionin alueelle koskevat yleiset vaatimukset eivät kuitenkaan takaa, että sorkka- ja kavioläimet ovat taudeista vapaita. Yksittäiset eläimet saattavat kantaa tartuntatauteja, jotka voivat levitä unionin alueelle ja siten vaarantaa eläinten terveyden unionissa. Sorkka- ja kavioläimiä olisi siksi tuotava hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin unionin alueelle suoraan vain sellaisesta yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksista, joka täyttää tietyt vaatimukset ja jonka toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet siinä kolmannessa maassa, sillä kolmannella alueella tai näiden osassa, jossa se sijaitsee.
- (11) On aiheellista, että määräjäsenvaltio laatii luettelon tällaisista yhteisöistä, laitoksista tai keskuksista sen jälkeen, kun kaikki asiaa koskevat tiedot on arvioitu.
- (12) Eläinten terveyden suojelemiseksi unionissa on ratkaisevan tärkeää, että hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin unionin alueelle tuotavat sorkka- ja kavioläimien lähetykset kuljetetaan suoraan ja viipymättä määräpaikkaansa suljetuissa konteissa ja että tällaisten eläinten muita siirtoja unionin alueella rajoitetaan.
- (13) Jotta voidaan vastata erikoistilanteisiin, joita ovat esimerkiksi eläinten hyvinvointiin liittyvät ongelmat, uhanalaisten lajien suojeleminen, äkilliset luonnonkatastrofit tai poliittinen rauhattomuus ja joissa ei ole mahdollista täyttää kaikkia eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia ja varsinkaan niitä, jotka koskevat alkuperänä olevan yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksymistä, jäsenvaltioiden olisi tietyin edellytyksin voitava tuoda tiettyjä sorkka- ja kavioläimiä alueelleen hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin. Näissä tapauksissa olisi kuitenkin vaadittava lupa sen varmistamiseksi, että eläinten terveydelle aiheutuva riski on riittävän pieni.

- (14) Asetusta (EU) N:o 206/2010 olisi sen vuoksi muutettava.
- (15) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 206/2010 seuraavasti:

1) Poistetaan 1 artiklan 3 kohta.

2) Lisätään 3 a artikla seuraavasti:

"3 a artikla

Hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin tarkoitettujen sorkka- ja kavioläimien tuontia koskevat edellytykset

1. Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tuoda asianomaisen jäsenvaltion alueelle hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin sellaisten sorkka- ja kavioläimien lähetyksiä, jotka on lueteltu liitteessä VI olevassa 1 osassa olevissa taulukoissa 1, 2 ja 3, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) määräjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on tehnyt arvion eläinten terveysriskeistä, joita kustakin lähetyksestä voi aiheutua unionille;
- b) asianomaiset lähetykset tulevat sellaisesta kolmannesta maasta, sellaiselta kolmannelta alueelta tai sellaisesta näiden osasta, joka sisältyy johonkin niistä luetteloista, jotka vahvistetaan

i) tämän asetuksen liitteessä I olevassa 1 osassa tai liitteessä II olevassa 1 osassa,

ii) päätöksessä 2004/211/EY (*), päätöksessä 2007/777/EY (**), asetuksessa (EY) N:o 798/2008 (***), asetuksessa (EY) N:o 119/2009 (****) ja asetuksessa (EU) N:o 605/2010 (*****);

c) sorkka- ja kavioläimet ovat peräisin yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksista, joka sijaitsee edellä a alakohdassa tarkoitettussa sellaisessa kolmannessa maassa, sellaisella kolmannella alueella tai sellaisessa näiden osassa, joka sisältyy 3 c artiklan mukaisesti laadittuun luetteloon;

d) sorkka- ja kavioläimiä on pidetty karanteenissa tartunnanlevittäjiltä suojassa c alakohdassa tarkoitetun yhteisön, laitoksen tai keskuksen tiloissa ajanjaksona, joka vahvistetaan asiaa koskevilla todistuksilla;

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 74.

- e) sorkka- ja kavioläimet lähetetään suoraan määräjäsenvaltiossa sijaitsevaan hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseen;
- f) sorkka- ja kavioläimien mukana on asianmukainen eläinlääkärintodistus, joka on laadittu liitteessä VI olevassa 1 osassa olevissa taulukoissa 1, 2 ja 3 tarkoitetun asiaa koskevan eläinlääkärintodistuksen mallin mukaisesti ja vahvistettu mainitussa liitteessä olevassa 2 osassa;
- g) sorkka- ja kavioläimet täyttävät f alakohdassa tarkoitettua eläinlääkärintodistuksen mallissa esitetyt vaatimukset.

Määrjäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ja muille elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa oleville jäsenvaltioille ensimmäisen kohdan nojalla myönnetystä luvasta ennen sorkka- ja kavioläimien tuontia alueelleen.

2. Jos 1 kohdan c ja d alakohdan noudattaminen on erityisolosuhteiden vuoksi mahdotonta, määrjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tuoda määrjäsenvaltion alueelle sorkka- ja kavioläinlajeja, jotka on lueteltu liitteessä VI olevassa 1 osassa olevissa taulukoissa 1, 2 ja 3, muilta tiloilta, jotka eivät täytä kyseisissä alakohdissa asetettuja vaatimuksia, jos 1 kohdan a, b ja e–g alakohdassa asetetut vaatimukset ja seuraavat lisäedellytykset täyttyvät:

- a) omistaja tai omistajaa edustava luonnollinen henkilö on aiemmin jättänyt lupahakemuksen ja määrjäsenvaltio on myöntänyt tällaisen luvan tehtyään riskinarvioinnin, joka osoitti, ettei asianomaisten sorkka- ja kavioläimien tuonti määrjäsenvaltion alueelle aiheuta riskiä eläinten terveydelle unionissa;
- b) sorkka- ja kavioläimiä on pidetty karanteenissa niiden alkuperänä olevassa kolmannessa maassa, niiden alkuperänä olevalla kolmannella alueella tai näiden osassa virallisessa valvonnassa niin kauan, että ne täyttävät eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, jotka on vahvistettu f alakohdassa tarkoitettua eläinlääkärintodistuksen mallissa:
- i) paikassa, jonka eläinten alkuperänä olevan kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt;
- ii) niiden järjestelyjen mukaisesti, jotka on määritelty luvassa ja joiden on annettava vähintään samat takeet kuin ne järjestelyt, jotka vahvistetaan 1 kohdan a, b ja e–g alakohdassa.

Kun sorkka- ja kavioläimiä tuodaan unionin alueelle ensimmäisen alakohdan nojalla, niitä on pidettävä karanteenissa niiden määräpaikkana olevassa hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa vähintään kuuden kuukauden ajan alkaen siitä ajankohdasta, jona ne tuotiin unionin alueelle, ja tänä aikana toimivaltaiset viranomaiset voivat soveltaa neuvoston direktiivin 90/425/ETY 8 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyjä vaatimuksia.

Jäsenvaltion, joka antaa luvan tuoda alueelleen sorkka- ja kavioläimiä ensimmäisen alakohdan nojalla, on ilmoitettava komissiolle ja muille elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä

käsittelevässä pysyvässä komiteassa oleville jäsenvaltioille tällaisesta luvasta ennen sorkka- ja kavioläimien tuontia alueelleen.

(*) EUVL L 73, 11.3.2004, s. 1.

(**) EUVL L 312, 30.11.2007, s. 49.

(***) EUVL L 226, 23.8.2008, s. 1.

(****) EUVL L 39, 10.2.2009, s. 12.

(*****) EUVL L 175, 10.7.2010, s. 1.”

3) Lisätään 3 b artikla seuraavasti:

”3 b artikla

Edellytykset, jotka koskevat hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseen tuotavien sorkka- ja kavioläimien tuloa muuhun jäsenvaltioon kuin määrjäsenvaltioon ja kuljetusta tällaisen jäsenvaltion alueen kautta

Edellä 3 a artiklassa tarkoitettujen sorkka- ja kavioläimien kuljettaminen toisen jäsenvaltion kautta määrjäsenvaltioon sallitaan vain, jos kauttakuljajäsenvaltion toimivaltainen viranomainen antaa siihen luvan. Tällainen lupa voidaan myöntää vain kyseisen toimivaltaisen viranomaisen tekemän riskinarvioinnin perusteella ottaen huomioon määrjäsenvaltion toimittamat tiedot.

Määrjäsenvaltion on ennen kauttakulkua ilmoitettava komissiolle ja muille elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa oleville jäsenvaltioille eläinten tuonnille 3 a artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti myönnetystä luvasta.”

4) Lisätään 3 c artikla seuraavasti:

”3 c artikla

Luettelo kolmansissa maissa, kolmansilla alueilla ja näiden osissa sijaitsevista hyväksytyistä yhteisöistä, laitoksista tai keskuksista

1. Kukin jäsenvaltio voi 2 kohdassa vahvistettujen edellytysten noudattamista koskevan arvioinnin perusteella laatia luettelon yhteisöistä, laitoksista ja keskuksista, joista sorkka- ja kavioläimien tuonti sen alueelle sallitaan 3 a artiklan 1 kohdan nojalla.

2. Kolmannessa maassa, kolmannella alueella tai näiden osassa sijaitsevan yhteisön, laitoksen tai keskuksen saa sisällyttää 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon vain, jos seuraavia edellytyksiä noudatetaan:

- a) yhteisö, laitos tai keskus täyttää liitteessä VI olevassa 3 osassa esitetyt vaatimukset;
- b) yhteisö, laitos tai keskus on sellaisen kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltaisen viranomaisen hyväksymä, jossa kyseinen yhteisö, laitos tai keskus sijaitsee;
- c) kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltainen viranomainen antaa riittävät takeet siitä, että liitteessä VI olevassa 4 osassa vahvistettuja yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksymistä koskevia edellytyksiä noudatetaan.

3. Jäsenvaltio voi sisällyttää 1 kohdassa tarkoitettuun luetteloon sellaisia kolmansien maiden yhteisöjä, laitoksia tai keskuksia, jotka jokin muu jäsenvaltio on jo sisällyttänyt tällaiseen luetteloon, ilman että sen on ensin tehtävä arvio 2 kohdassa vahvistettujen edellytysten noudattamisesta.

4. Jäsenvaltioiden on pidettävä 1 kohdassa tarkoitettua luetteloa ajan tasalla ottaen samalla huomioon erityisesti kaikki sellaiset keskeytykset tai peruutukset, jotka koskevat kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltaisen viranomaisen myöntämää hyväksyntää sellaisille yhteisöille, laitoksille tai keskuksille, jotka sijaitsevat asianomaisessa maassa, asianomaisella alueella tai näiden osassa ja jotka on sisällytetty näihin luetteloihin.

5. Jäsenvaltioiden on internetpohjaisten tietosivujen välityksellä julkaistava 1 kohdassa tarkoitettua luetteloa ja pidettävä kyseiset internetpohjaiset tietosivut ajantasaisina.

6. Jäsenvaltioiden on toimitettava internetpohjaisten tietosivujensa internetosoite komissiolle.”

5) Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”4 artikla

Sorkka- ja kavioläimien tiettyjen lähetysten keräyskeskuksia koskevat edellytykset

1. Sellaisia sorkka- ja kavioläimien lähetystyyppejä, jotka sisältävät useammalta kuin yhdeltä tilalta peräisin olevia eläimiä, saa tuoda unionin alueelle ainoastaan, jos ne on koottu eläinten alkuperänä olevan kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltaisen viranomaisen hyväksymissä keräyskeskuksissa liitteessä I olevassa 5 osassa asetettujen vaatimusten mukaisesti.

2. Sorkka- ja kavioläimien lähetykset, jotka tuodaan unioniin 3 a tai 6 artiklan mukaisesti, eivät saa olla peräisin useammalta kuin yhdeltä tilalta eikä niitä saa koota keräyskeskuksissa.”

6) Korvataan 8 artiklan b alakohta seuraavasti:

”b) purkaa tai, jos kuljetus tapahtuu ilmateitse, siirtää toiseen ilma-alukseen, tai kuljettaa maanteitse, rautateitse tai siirtää jalan sellaisen kolmannen maan tai alueen tai näiden osan kautta, josta asianomaisten eläinten tuonti unioniin ei ole sallittu.”

7) Korvataan 11 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Muut kuin 3 a artiklassa tarkoitettua sorkka- ja kavioläimien lähetystyyppejä on unionin alueelle tuonnin jälkeen viipymättä lähetettävä tartunnanlevittäjiltä suojatulla kuljetusvälineellä määräpaikkana olevalle tilalle.

Nämä sorkka- ja kavioläimet on pidettävä kyseisellä tilalla vähintään 30 päivän ajan, ellei niitä kuljeteta suoraan teurastamoon.”

8) Lisätään 13 a artikla seuraavasti:

”13 a artikla

Edellytykset, joita on sovellettava sen jälkeen, kun hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin on tuotu sorkka- ja kavioläimien lähetystyyppejä

1. Kun hyväksyttyihin yhteisöihin, laitoksiin tai keskuksiin tarkoitettua sorkka- ja kavioläimien lähetystyyppejä on tuotu unionin alueelle, ne on viipymättä kuljetettava määräpaikkana olevaan hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen kuljetusvälineellä, joka on suojattu tartunnanlevittäjiltä ja rakennettu siten, etteivät eläimet pääse pakenemaan siitä eikä kuljetusvälineestä tai säiliöstä voi kuljetuksen aikana valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita, rehua, jätettä tai muuta materiaalia.

2. Eläimet on pidettävä tartunnanlevittäjiltä suojatuissa karanteenitiloissa määräjäsenvaltion hyväksytyn yhteisön, laitoksen tai keskuksen tiloissa vähintään 30 päivän ajan. Näiden vähintään 30 karanteenipäivän jälkeen eläimet voidaan siirtää toiseen hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen.

3. Hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen tuodut eläimet saa siirtää muuhun määräpaikkaan kuin hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen ainoastaan, jos

a) niiden tuonnista unionin alueelle on kulunut vähintään kuusi kuukautta; ja

b) siirto tapahtuu direktiivin 92/65/ETY liitteessä C olevan 4 kohdan mukaisesti.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, eläimet saa viedä pois hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksesta ennen mainitussa kohdassa säädetyn kuuden kuukauden ajanjakson päättymistä, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) eläimet viedään kolmanteen maahan, kolmannelle alueelle tai näiden osaan;

b) eläimet kuljetetaan a alakohdassa tarkoitettua vientiä varten kuljetusvälineessä, joka on suojattu tartunnanlevittäjiltä ja rakennettu siten, etteivät eläimet pääse pakenemaan siitä eikä kuljetusvälineestä tai säiliöstä voi kuljetuksen aikana valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita, rehua, jätettä tai muuta materiaalia.”

9) Lisätään liite VI, jonka teksti on tämän asetuksen liitteenä.

2 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2013.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

"LIITE VI

1 OSA

Taulukko 1		
"RUM-A": Eläinlääkärintodistuksen malli jäljempänä luetelluille eläinlajeille, jotka ovat peräisin hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksesta ja jotka on tarkoitettu tällaiseen yhteisöön, laitokseen tai keskukseen.		
Lahko	Heimo	Suku/laji
Artiodactyla	Antilocapridae	<i>Antilocapra</i> ssp.
	Bovidae	<i>Addax</i> ssp., <i>Aepyceros</i> ssp., <i>Alcelaphus</i> ssp., <i>Ammodorcas</i> ssp., <i>Ammotragus</i> ssp., <i>Antidorcas</i> ssp., <i>Antilope</i> ssp., <i>Bison</i> ssp., <i>Bos</i> ssp. (myös <i>Bibos</i> , <i>Novibos</i> , <i>Poephagus</i>), <i>Boselaphus</i> ssp., <i>Bubalus</i> ssp. (myös <i>anoa</i>), <i>Budorcas</i> ssp., <i>Capra</i> ssp., <i>Cephalophus</i> ssp., <i>Connochaetes</i> ssp., <i>Damaliscus</i> ssp. (myös <i>Beatragus</i>), <i>Dorcatragus</i> ssp., <i>Gazella</i> ssp., <i>Hemitragus</i> ssp., <i>Hippotragus</i> ssp., <i>Kobus</i> ssp., <i>Litocranius</i> ssp., <i>Madoqua</i> ssp., <i>Naeomorhedus</i> ssp. (myös <i>Nemorhaedus</i> ja <i>Capricornis</i>), <i>Neotragus</i> ssp., <i>Oreamnos</i> ssp., <i>Oreotragus</i> ssp., <i>Oryx</i> ssp., <i>Ourebia</i> ssp., <i>Ovibos</i> ssp., <i>Ovis</i> ssp., <i>Patholops</i> ssp., <i>Pelea</i> ssp., <i>Procapra</i> ssp., <i>Pseudois</i> ssp., <i>Pseudoryx</i> ssp., <i>Raphicerus</i> ssp., <i>Redunca</i> ssp., <i>Rupicapra</i> ssp., <i>Saiga</i> ssp., <i>Sigmoceros-Aleccelaphus</i> ssp., <i>Sylvicapra</i> ssp., <i>Syncerus</i> ssp., <i>Taurotragus</i> ssp., <i>Tetracerus</i> ssp., <i>Tragelaphus</i> ssp. (myös <i>Boocerus</i>).
	Camelidae	<i>Camelus</i> ssp., <i>Lama</i> ssp., <i>Vicugna</i> ssp.
	Cervidae	<i>Alces</i> ssp., <i>Axis-Hyelaphus</i> ssp., <i>Blastoceros</i> ssp., <i>Capreolus</i> ssp., <i>Cervus-Rucervus</i> ssp., <i>Dama</i> ssp., <i>Elaphurus</i> ssp., <i>Hippocamelus</i> ssp., <i>Hydropotes</i> ssp., <i>Mazama</i> ssp., <i>Megamuntiacus</i> ssp., <i>Muntiacus</i> ssp., <i>Odocoileus</i> ssp., <i>Ozotoceros</i> ssp., <i>Pudu</i> ssp., <i>Rangifer</i> ssp.
	Giraffidae	<i>Giraffa</i> ssp., <i>Okapia</i> ssp.
	Moschidae	<i>Moschus</i> ssp.
	Tragulidae	<i>Hyemoschus</i> ssp., <i>Tragulus-Moschiola</i> ssp.

Taulukko 2		
"SUI-A": Eläinlääkärintodistuksen malli jäljempänä luetelluille eläinlajeille, jotka ovat peräisin hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksesta ja jotka on tarkoitettu tällaiseen yhteisöön, laitokseen tai keskukseen.		
Lahko	Heimo	Suku/laji
Artiodactyla	Suidae	<i>Babryrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.
	Tayassuidae	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.
	Hippopotamidae	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> ssp., <i>Hippopotamus</i> ssp.

Taulukko 3		
"TRE-A": Eläinlääkärintodistuksen malli jäljempänä luetelluille eläinlajeille, jotka ovat peräisin hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksesta ja jotka on tarkoitettu tällaiseen yhteisöön, laitokseen tai keskukseen.		
Lahko	Heimo	Suku/laji
Perissodactyla	Tapiridae	<i>Tapirus</i> ssp.
	Rhinocerotidae	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp.
Proboscidea	Elephantidae	<i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.

2 OSA

Malli RUM-A

MAA

Eläinlääkärintodistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetys tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin				I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.	
					I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen			
					I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen			
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin				I.6.			
	I.7. Alkuperämaa		ISO-koodi		I.8. Alkuperäalue		Koodi	
	I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite				I.12.			
	I.13. Lastauspaikka Osoite				I.14. Lähtöpäivä			
	I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet				I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema			
					I.17.			
I.18. Tavarankuvaus						I.19. Nimikenumero (HS-koodi)		
						I.20. Lukumäärä/paino		
I.21.						I.22. Pakkausten lukumäärä		
I.23. Sinetin nro/Kontin nro						I.24.		
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Hyväksytty yhteisö ☐								
I.26.						I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐		
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot								
Laji (tieteellinen nimi)			Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero		Ikä	
							Sukupuoli	

MAA

Malli RUM-A

Osa II: Todistukset

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.1.	Eläinten terveyttä koskeva vakuutus Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, joka on vastuussa alkuperänä olevasta hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilasta ⁽¹⁾ todistaa, että osassa I kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:		
II.1.1.	Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja a) jossa/jolla tässä todistuksessa tarkoitetut taudit kuuluvat ilmoitettaviin tauteihin, b) joka tämän todistuksen antamispäivänä on ollut 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta.		
II.1.2.	Ne tulevat yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ , joka on kuvattu kohdassa I.11. ja a) joka on hyväksytty asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä VI olevissa 3 ja 4 osassa esitettyjen vaatimusten ja edellytysten mukaisesti; b) johon ei sovelleta rajoituksia, jotka koskevat kansallista ohjelmaa sellaisten tartuntatautien torjumiseksi, joille kohdassa I.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita; c) jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tapauksia seuraavista taudeista, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita: — pernarutto viimeksi kuluneina 30 päivänä, — suu- ja sorkkatauti, bluetongue-tauti, Rift valley -kuume, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, nautaeläinten tarttuva keuhkorutto, lumpy skin -tauti, pienten märehitijöiden rutto, lammasrokko, vuohirokko ja vuohen tarttuva keuhkorutto viimeksi kuluneina kuutena kuukautena; d) jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tai muita kuin kliinisiä tuberkuloosi- ja luomistautitapauksia viimeksi kuluneina kuutena kuukautena; e) jonka ympärillä 10 km:n säteellä ei ole esiintynyt viimeksi kuluneina 30 päivänä seuraavien tautien tapauksia, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita: suu- ja sorkkatauti, vesicular stomatitis -tauti, nautaeläinten tarttuva keuhkorutto, pienten märehitijöiden rutto, lammasrokko, vuohirokko ja vuohen tarttuva keuhkorutto; f) jonka ympärillä 150 km:n säteellä ei ole esiintynyt viimeksi kuluneina 30 päivänä seuraavien tautien tapauksia, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita: bluetongue-tauti, epizootinen verenvuototauti, Rift valley -kuume ja lumpy skin -tauti; g) jossa/jolla ne ovat olleet syntymästään saakka tai unioniin lähettämistä edeltävät kuusi kuukautta.		
II.1.3.	Ne/niille: a) eivät ole olleet kosketuksissa muihin sellaisiin eläimiin, jotka eivät ole täyttäneet vähintään niitä terveyttä koskevia vaatimuksia, jotka on kuvattu tässä todistuksessa, viimeksi kuluneina 30 päivänä ja sinä aikana, kun ne kuljetetaan hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ lähetyspaikkaan; b) on tehty virkaeläinlääkärin tutkimus 24 tunnin kuluessa lastauksesta, eikä niissä ilmennyt mitään kliinisiä taudin oireita, ja ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten; c) eivät ole eläimiä, jotka on tarkoitus lopettaa kansallisen taudinhävittämishojelman mukaisesti.		
II.1.4.	Suu- ja sorkkatauti		
joko ⁽¹⁾	[a] Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa I.7 ja joka on ollut vapaa suu- ja sorkkataudista viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan ilman rokotuksia tai rokotusten ansiosta, ja]		
tai ⁽¹⁾	[a] Niille on tehty seuraavat testit: — serologinen testi suu- ja sorkkataudin virustartunnan toteamiseksi jollakin niistä kansainvälistä kauppaa varten vahvistetuista testeistä, joista määrätään maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevässä OIE:n käsikirjassa (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals), negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneinä 10 päivänä, — ⁽¹⁾⁽²⁾[probang-tutkimus suu- ja sorkkataudin virustartunnan toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevässä OIE:n käsikirjassa kuvattujen menettelyjen mukaisesti negatiivisin tuloksin; ⁽¹⁾⁽³⁾[testi tehtiin 10 päivää ennen unioniin lähettämistä] ⁽¹⁾⁽⁴⁾[testi tehtiin kaksi kertaa 15 päivän välein, ja toinen testi on pitänyt tehdä 10 päivää ennen unioniin lähettämistä, ja]		
⁽¹⁾	[b] niitä ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.		

MAA

Malli RUM-A

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.1.5.	Bluetongue-tauti ja epitsoottinen verenvuototauti (EHD)		
<i>joko</i> ⁽¹⁾	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut bluetongue-/EHD-taudista vapaa 24 kuukauden ajan maaeläinten terveyttä koskevan OIE:n säännösten mukaisesti (OIE Terrestrial Code).]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Niitä pidettiin tartunnanlevittäjiltä suojatussa tilassa hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa/tilalla ⁽¹⁾ kuljetusta edeltäneiden vähintään 30 päivän ajan, ja niille tehtiin serologinen testi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin, kun eläinten tuonnista hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen oli kulunut vähintään 28 päivää.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Niitä pidettiin tartunnanlevittäjiltä suojatussa tilassa hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa/tilalla ⁽¹⁾ kuljetusta edeltäneiden vähintään 30 päivän ajan, ja niille tehtiin PCR-testi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin, kun eläinten tuonnista hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen oli kulunut vähintään 14 päivää.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Ne tulevat kausittain tautivapaalta alueelta, ja niille tehtiin kyseisellä ajanjaksolla serologinen testi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin, kun eläinten tuonnista hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen/tilalle ⁽¹⁾ oli kulunut vähintään 28 päivää.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Ne tulevat kausittain tautivapaalta alueelta, ja niille tehtiin kyseisellä ajanjaksolla PCR-testi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin, kun eläinten tuonnista hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen/tilalle ⁽¹⁾ oli kulunut vähintään 14 päivää.]		
II.1.6.	Rift Valley -kuume		
<i>joko</i> ⁽¹⁾	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut Rift valley -kuumeesta vapaa 48 kuukauden ajan, eikä niitä ole rokotettu kyseistä tautia vastaan.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Niitä pidettiin tartunnanlevittäjiltä suojatussa tilassa hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa/tilalla ⁽¹⁾ kuljetusta edeltäneiden vähintään 30 päivän ajan, minä aikana eläimissä ei ilmennyt Rift valley -kuumeen klinisiä oireita; ne oli suojattu tartunnanlevittäjiltä sekä tartunnanlevittäjiltä suojatun tilan ja sen paikan välillä, josta ne kuljetettiin unioniin, että kyseisessä kuljetuspaikassa.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu virusneutralisaatiotesti ⁽⁵⁾ Rift valley -kuumeen toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi on tehty sekä eristys-/karanteenijakson alussa että vähintään 42 päivää myöhemmin, ja näistä jälkimmäinen on pitänyt tehdä unioniin lähettämistä edeltäneiden 10 päivän aikana.]		
II.1.7.	Luomistauti		
<i>joko</i> ⁽¹⁾	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut luomistaudista vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan, eikä niitä ole rokotettu kyseistä tautia vastaan.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu testi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		
<i>tai</i> ⁽¹⁾	[Ne ovat minkä tahansa ikäisiä kuohittuja uroksia].		
II.1.8.	Muut rokotukset		
	a) Niitä ei ole rokotettu vesicular stomatitis -tautia vastaan,		
	⁽⁵⁾ b) Ne on rokotettu seuraavia tauteja vastaan:		
	⁽¹⁾ [pernarutto: (pp/kk/vvvv)(päivämäärä(t)), rokote/rokotteet: (rokotteen nimi/rokotteiden nimet)],		
	⁽¹⁾ [raivotauti: (pp/kk/vvvv)(päivämäärä(t)), rokote/rokotteet: (rokotteen nimi/rokotteiden nimet); verikoe, joka on tehty (pp/kk/vvvv)(päivämäärä(t)), osoittaa suojaavan immuunivasteen.].		
II.1.9.	Loiskäsittely		
	Eläimille on tehty vähintään kahdesti unioniin lähettämistä edeltäneiden 40 päivän aikana käsittely sisäisiä ja ulkoisia loisia vastaan tuotteilla/tuotteilla Täsmennetään käytettyjen tuotteiden vaikuttavat aineet ja annokset		
II.1.10.	Lastaus kuljetusvälineisiin		
	Eläimet on lastattu lähetettäväksi unioniin (pp/kk/vvvv) ⁽⁶⁾ kohdassa I.15. kuvatuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei ajoneuvosta tai säiliöstä voi kuljetuksen aikana valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.		

MAA

Malli RUM-A

II.	Terveystä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
-----	---------------------------	-------------------------------	-------

Huomautukset

Tätä todistusta sovelletaan eläviin eläimiin, jotka on lueteltu kohdassa 1.28. ja jotka tulevat hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta, joka sijaitsee kolmannessa maassa, kolmannella alueella tai näiden osassa, ja jotka on tarkoitettu jäsenvaltiossa sijaitsevaan hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen. Täytetään yksi todistus laji kohti.

I osa:

— Kohta I.15: Ilmoitetaan rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.

— Kohta I.19: Käytetään asianmukaista HS-nimikettä: 010613 tai 010619.

— Kohta I.28: *Tunnistusjärjestelmä*: Täsmennetään tunnistusjärjestelmä (eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi). Tunnisteen on sisällettävä viejamaan ISO-koodi, ja sen avulla on voitava jäljittää alkuperätilä.

Ikä: kuukautta

Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

Laji: Valitaan laji jäljempänä olevasta luettelosta:

Lahko	Heimo	Suku/laji
Artiodactyla	Antilocapridae	<i>Antilocapra</i>
	Bovidae	<i>Addax</i> ssp., <i>Aepyceros</i> ssp., <i>Alcelaphus</i> ssp., <i>Ammodorcas</i> ssp., <i>Ammotragus</i> ssp., <i>Antidorcas</i> ssp., <i>Antilope</i> ssp., <i>Bison</i> ssp., <i>Bos</i> ssp. (including <i>Bibos</i> , <i>Novibos</i> , <i>Poephagus</i>), <i>Boselaphus</i> ssp., <i>Bubalus</i> ssp. (including <i>anoa</i>), <i>Budorcas</i> ssp., <i>Capra</i> ssp., <i>Cephalophus</i> ssp., <i>Connochaetes</i> ssp., <i>Damaliscus</i> ssp. (including <i>Beatragus</i>), <i>Dorcatragus</i> ssp., <i>Gazella</i> ssp., <i>Hemitragus</i> ssp., <i>Hippotragus</i> ssp., <i>Kobus</i> ssp., <i>Litocranius</i> ssp., <i>Madoqua</i> ssp., <i>Naemohedus</i> ssp. (including <i>Nemorhaedus</i> and <i>Capricornis</i>), <i>Neotragus</i> ssp., <i>Oreamnos</i> ssp., <i>Oreotragus</i> ssp., <i>Oryx</i> ssp., <i>Ourebia</i> ssp., <i>Ovibos</i> ssp., <i>Ovis</i> ssp., <i>Patholops</i> ssp., <i>Pelea</i> ssp., <i>Procapra</i> ssp., <i>Pseudois</i> ssp., <i>Pseudoryx</i> ssp., <i>Raphicerus</i> ssp., <i>Redunca</i> ssp., <i>Rupicapra</i> ssp., <i>Saiga</i> ssp., <i>Sigmoceros-Alecelaphus</i> ssp., <i>Sylvicapra</i> ssp., <i>Syncerus</i> ssp., <i>Taurotragus</i> ssp., <i>Tetracerus</i> ssp., <i>Tragelaphus</i> ssp. (including <i>Boocerus</i>).
	Camelidae	<i>Camelus</i> ssp., <i>Lama</i> ssp., <i>Vicugna</i> ssp.
	Cervidae	<i>Alces</i> ssp., <i>Axis-Hyelaphus</i> ssp., <i>Blastoceros</i> ssp., <i>Capreolus</i> ssp., <i>Cervus-Rucervus</i> ssp., <i>Dama</i> ssp., <i>Elaphurus</i> ssp., <i>Hippocamelus</i> ssp., <i>Hydropotes</i> ssp., <i>Mazama</i> ssp., <i>Megamuntiacus</i> ssp., <i>Muntiacus</i> ssp., <i>Odocoileus</i> ssp., <i>Ozotoceros</i> ssp., <i>Pudu</i> ssp., <i>Rangifer</i> ssp.
	Giraffidae	<i>Giraffa</i> ssp., <i>Okapia</i> ssp.
	Moschidae	<i>Moschus</i> ssp.
	Tragulidae	<i>Hyemoschus</i> ssp., <i>Tragulus-Moschiola</i> ssp.

II osa:

(¹) Tarpeeton viivataan yli.

(²) Tätä todistusta sovelletaan ainoastaan *Bovidae*- ja *Cervidae*-heimoihin.

(³) Tätä todistusta sovelletaan ainoastaan muihin *Bovidae*- ja *Cervidae*-heimoihin kuin kafferipuhveli (*Syncerus caffer*).

(⁴) Tätä todistusta sovelletaan ainoastaan kafferipuhveleihin (*Syncerus caffer*).

(⁵) Rokottaminen ei ole pakollista, mutta jos eläimet on rokotettu, täytetään tiedot käytetystä rokotteesta/käytetyistä rokotteista ja rokotusajankohdasta.

(⁶) Lastauspäivä. Näiden eläinten tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohdissa I.7 ja I.8 kuvatulle kolmannelle maalle, alueelle tai näiden osalle unioniin vientiä varten annetussa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseisestä maasta, kyseiseltä alueelta tai näiden osasta.

MAA

Malli RUM-A

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Virkaeläinlääkäri		
Nimi (suuraakkosin):	Virka-asema ja -nimike:	
Päivämäärä:	Allekirjoitus:	
Leima:		

Malli SUI-A

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetysten tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.			
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4. Toimivaltainen paikallisviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.					
	I.7. Alkuperämaa	ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue	Koodi	I.9. Määränpää- maa	ISO-koodi	I.10. Määränpää- alue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite		Hyväksyntänumero		I.12.			
	I.13. Lastauspaikka Osoite		Hyväksyntänumero		I.14. Lähtöpäivä			
	I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema					
			I.17.					
	I.18. Tavarauksen kuvaus				I.19. Nimikenumero (HS-koodi) 01.06.19			
				I.20. Lukumäärä/paino				
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä				
I.23. Sinetin nro/Kontin nro				I.24.				
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Hyväksytty yhteisö ☐								
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot								
Laji (tieteellinen nimi)		Tunnistusjärjestelmä		Tunnistenumero		Sukupuoli		

MAA

Malli SUI-A

II.		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Osa II: Todistukset	II.1.	Eläinten terveyttä koskeva vakuutus	
		Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, joka on vastuussa alkuperänä olevasta hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilasta ⁽¹⁾ , todistaa, että osassa I kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.1.1.	Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja	
	a)	jossa/jolla tässä todistuksessa tarkoitetut taudit kuuluvat ilmoitettaviin tauteihin,	
	b)	joka tämän todistuksen antamispäivänä on ollut viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta.	
	II.1.2.	Ne tulevat yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ , joka on kuvattu kohdassa 1.11. ja	
	a)	joka on hyväksytty asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä VI olevissa 3 ja 4 osassa esitettyjen vaatimusten ja edellytysten mukaisesti;	
	b)	johon ei sovelleta rajoituksia, jotka koskevat kansallista ohjelmaa sellaisten tartuntatautien torjumiseksi, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita;	
	c)	jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tapauksia seuraavista taudeista, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita:	
		— pernarutto viimeksi kuluneina 30 päivänä,	
	— suu- ja sorkkatauti, vesicular stomatitis -tauti, raivotauti, afrikkalainen sikarutto, klassinen sikarutto ja sian vesikulaaritauti viimeksi kuluneina kuutena kuukautena;		
d)	jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tai muita kuin kliinisiä tuberkuloosi- ja luomistautitapauksia viimeksi kuluneina kuutena kuukautena;		
e)	jonka ympärillä 10 km:n säteellä ei ole ollut viimeksi kuluneina 12 kuukautena afrikkalaisen sikaruton, klassisen sikaruton ja sian vesikulaaritautin tapauksia/purkauksia;		
f)	jonka ympärillä 10 km:n säteellä ei ole ollut viimeksi kuluneina 30 päivänä suu- ja sorkkataudin tai vesicular stomatitis -taudin tapauksia/purkauksia;		
g)	jossa/jolla ne ovat pysyneet syntymästään saakka tai unioniin lähettämistä edeltävät kuusi kuukautta.		
II.1.3.	Ne/niille:		
a)	eivät ole olleet kosketuksissa muihin sellaisiin eläimiin, jotka eivät ole täyttäneet vähintään tässä todistuksessa kuvattuja terveyttä koskevia vaatimuksia, syntymästään saakka tai viimeksi kuluneina 30 päivänä ja sinä aikana, kun ne kuljetetaan hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ lähetyspaikkaan;		
b)	on tehty virkaeläinlääkärin tutkimus 24 tunnin kuluessa lastauksesta, eikä niissä ilmennyt mitään kliinisiä taudin oireita, ja ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten;		
c)	eivät ole eläimiä, jotka on tarkoitettu lopetettaviksi kansallisen taudinhävittämishojelman mukaisesti.		
II.1.4.	Suu- ja sorkkatauti		
joko ⁽¹⁾	[a] Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka tämän todistuksen antamispäivänä on ollut suu- ja sorkkataudista vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan, ja;]		
tai ⁽¹⁾	[a] Niille on tehty virologinen ja serologinen testi suu- ja sorkkataudin virustartunnan toteamiseksi jollakin niistä kansainvälistä kauppaa varten vahvistetuista testeistä, joista määrätään maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevässä OIE:n käsikirjassa (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals), negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneinä 10 päivänä; ja]		
b)	niitä ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.		
II.1.5.	Luomistauti		
⁽¹⁾ joko	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut luomistaudista vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan, eikä niitä ole rokotettu kyseistä tautia vastaan.]		
⁽¹⁾ (³) tai	[Niille on tehty negatiivisin tuloksin sikojen luomistaudin puskuroitu brucella-antigeenitesti; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		

MAA

Malli SUI-A

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
II.1.6.	Sian vesikulaaritauti		
(¹) joko	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut sian vesikulaaritaudista vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan.]		
(¹) tai	[Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu virologinen ja serologinen testi sian vesikulaaritaudin toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		
II.1.7.	Vesicular Stomatitis -tauti		
(¹) joko	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut vesicular stomatitis -taudista vapaa viimeksi kuluneiden 6 kuukauden ajan.]		
(¹) tai	[Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu virologinen ja serologinen testi vesicular stomatitis -taudin toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		
II.1.8.	Klassinen sikarutto		
(¹) joko	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut klassisesta sikarutosta vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan.]		
(¹) tai	[Niille on tehty virologinen ja serologinen testi klassisen sikaruton toteamiseksi jollakin niistä kansainvälistä kauppaa varten vahvistetuista testeistä, joista määrätään maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti, negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		
II.1.9.	Afrikkalainen sikarutto		
(¹) joko	[Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut afrikkalaisesta sikarutosta vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan.]		
(¹) tai	[Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu virologinen ja serologinen testi afrikkalaisen sikaruton toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana.]		
II.1.10.	Aujeszkyyn tauti		
	Virallisten tietojen mukaan hyväksytyssä yhteisössä, laitoksessa tai keskuksessa/tilalla (¹) ja sen ympärillä 5 km:n etäisyydellä ei ole 12 viimeksi kuluneen kuukauden aikana tehty klinisiä, patologisia eikä serologisia havaintoja Aujeszkyyn taudista, ja		
	Niille on tehty kansainvälistä kauppaa varten vahvistettu virologinen ja serologinen testi Aujeszkyyn taudin toteamiseksi maaeläimille tarkoitettuja diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevän OIE:n käsikirjan mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneiden 30 päivän aikana, ja		
	Niitä ei ole rokotettu Aujeszkyyn tautia vastaan, eivätkä ne ole olleet kosketuksissa rokotettuihin eläimiin.		
II.1.11.	Muut rokotukset		
	a) Eläimiä ei ole rokotettu karjaruttoa, vesicular stomatitis -tautia, klassista sikaruttoa tai sian vesikulaaritautia vastaan,		
	(²)b) Ne on rokotettu seuraavia tauteja vastaan:		
	(¹) [pernarutto: (pp/kk/vvvv), rokote/rokotteet: (rokotteen nimi/rokotteiden nimet)],		
	(¹) [raivotauti: (pp/kk/vvvv), rokote/rokotteet: (rokotteen nimi/rokotteiden nimet)].		
II.1.12.	Loiskäsittely		
	Eläimille on tehty vähintään kahdesti unioniin lähettämistä edeltäneiden 40 päivän aikana käsittely sisäisiä ja ulkoisia loisia vastaan tuotteella/tuotteilla Täsmennetään käytettyjen tuotteiden vaikuttavat aineet ja annokset:		

MAA

Malli SUI-A

II.	Terveyttä koskevat tiedot		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
-----	---------------------------	--	-------------------------------	-------

II.1.13. Lastaus kuljetusvälineisiin

Eläimet on lastattu lähetettäväksi unioniin (pp/kk/vvvv)) ⁽⁴⁾ kohdassa I.15. kuvatuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei ajoneuvosta tai kontista voi kuljetuksen aikana valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

Huomautukset

Tätä todistusta sovelletaan eläinlajeihin, jotka on lueteltu kohdassa 1.28. ja jotka tulevat hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta, joka sijaitsee kolmannessa maassa, kolmannella alueella tai näiden osassa, ja jotka on tarkoitettu jäsenvaltiossa sijaitsevaan hyväksyttyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen.

I osa:

— Kohta I.15: Ilmoitetaan rekisterinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.

— Kohta I.28: *Tunnistusjärjestelmä*: Täsmennetään tunnistusjärjestelmä (eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi). Tunnisteen on sisällettävä viejamaan ISO-koodi, ja sen avulla on voitava jäljittää alkuperätilä.

Ikä: kuukautta.

Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

Laji Valitaan laji jäljempänä olevasta luettelosta:

Lahko	Heimo	Suku/laji
Artiodactyla	Suidae	<i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.
	Tayassuidae	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.
	Hippopotamidae	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> , <i>Hippopotamus</i> ssp.

II osa

⁽¹⁾ Tarpeeton viivataan yli.

⁽²⁾ Rokottaminen ei ole pakollista, mutta jos eläimet on rokotettu, on täytettävä tiedot käytetystä rokotteesta/käytetyistä rokotteista ja rokotus-ajankohdasta.

⁽³⁾ Testit tehdään asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä I olevassa 6 osassa kunkin taudin osalta kuvattujen testitapojen mukaisesti.

⁽⁴⁾ Lastauspäivä. Näiden eläinten tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohdissa I.7 ja I.8 kuvatulle maalle, alueelle tai näiden osalle unioniin vientiä varten annetussa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseisestä maasta, kyseiseltä alueelta tai näiden osasta.

Virkaeläinlääkäri

Nimi (suuraakkosin) _____ Virka-asema ja -nimike: _____

Päivämäärä: _____ Allekirjoitus: _____

Leima: _____

Malli TRE-A

MAA

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetys tiedot	I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero		I.2.a.			
			I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen					
			I.4. Toimivaltainen paikallisviranomainen					
	I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.					
	I.7. Alkuperämaa	ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue	Koodi	I.9. Määränpäämaa	ISO-koodi	I.10. Määränpääalue	Koodi
	I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite		Hyväksyntänumero		I.12.			
	I.13. Lastauspaikka Osoite		Hyväksyntänumero		I.14. Lähtöpäivä			
	I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistustiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema					
			I.17.					
	I.18. Tavarankuvaus				I.19. Nimikenumero (HS-koodi) 01.06.19			
				I.20. Lukumäärä/paino				
I.21.				I.22. Pakkausten lukumäärä				
I.23. Sinetin nro/Kontin nro				I.24.				
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Hyväksytty yhteisö ☐								
I.26.				I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐				
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot Laji (tieteellinen nimi) Tunnistusjärjestelmä Tunnistenumero Ikä Sukupuoli								

MAA

Malli TRE-A

II. Terveystä koskevat tiedot		II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Osa II: Todistukset	II.1. Eläinten terveyttä koskeva vakuutus	Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, joka on vastuussa alkuperänä olevasta hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilasta ⁽¹⁾ , todistaa, että osassa I kuvatut eläimet täyttävät seuraavat vaatimukset:	
	II.1.1.	Ne tulevat kolmannelta maasta, kolmannelta alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja	
	a)	jossa/jolla tässä todistuksessa tarkoitetut taudit kuuluvat ilmoitettaviin tauteihin,	
	b)	joka tämän todistuksen antamispäivänä on ollut viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan vapaa karjarutosta.	
	II.1.2.	Ne tulevat yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ , joka on kuvattu kohdassa 1.11. ja	
	a)	joka on hyväksytty asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä VI olevissa 3 ja 4 osassa esitettyjen vaatimusten ja edellytysten mukaisesti;	
	b)	johon ei sovelleta rajoituksia, jotka koskevat kansallista ohjelmaa sellaisten tartuntatautien torjumiseksi, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita;	
	c)	jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tapauksia seuraavista taudeista, joille kohdassa 1.28. tarkoitetut eläimet ovat alttiita:	
	—	pernarutto viimeksi kuluneina 30 päivänä,	
	—	suu- ja sorkkatauti, raivotauti, ⁽¹⁾ ⁽²⁾ [afrikkalainen hevosrutto] viimeksi kuluneina kuutena kuukautena;	
d)	jossa/jolla ei ole esiintynyt kliinisiä tai muita kuin kliinisiä tuberkuloositapauksia viimeksi kuluneina kuutena kuukautena;		
e)	jonka ympärillä 10 km:n säteellä ei ole ollut viimeksi kuluneina 30 päivänä suu- ja sorkkataudin tapauksia/purkauksia;		
f)	jossa/jolla ne ovat pysyneet syntymästään saakka tai unioniin lähettämistä edeltävät kuusi kuukautta;		
⁽¹⁾ ⁽²⁾	[g] jonka ympärillä 150 km:n säteellä ei ole ollut viimeksi kuluneina 60 päivänä afrikkalaisen hevosruton tapauksia/purkauksia].		
II.1.3.	Ne/niille:		
a)	eivät ole olleet kosketuksissa muihin sellaisiin eläimiin, jotka eivät ole täyttäneet vähintään niitä terveyttä koskevia vaatimuksia, jotka on kuvattu tässä todistuksessa, syntymästään saakka tai viimeksi kuluneina 30 päivänä ja sinä aikana, kun ne kuljetetaan hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskukselta/tilalta ⁽¹⁾ lähetyspaikkaan;		
b)	on tehty virkaeläinlääkärin tutkimus 24 tunnin kuluessa lastauksesta, eikä niissä ilmennyt mitään kliinisiä taudin oireita, ja ne ovat riittävän hyväkuntoisia tarkoitettua kuljetusta varten;		
c)	eivät ole eläimiä, jotka on tarkoitettu lopetettaviksi kansallisen taudinhävittämishojelman mukaisesti.		
⁽¹⁾ ⁽³⁾	II.1.4. Suu- ja sorkkatauti		
joko ⁽¹⁾	[a] Ne tulevat maasta, alueelta tai näiden osasta, joka on kuvattu kohdassa 1.7. ja joka on ollut suu- ja sorkkataudista vapaa viimeksi kuluneiden 12 kuukauden ajan ilman rokotuksia tai rokotusten ansiosta, ja]		
tai ⁽¹⁾	[a] Niille on tehty seuraavat testit:		
—	serologinen testi suu- ja sorkkataudin virustartunnan toteamiseksi jollakin niistä kansainvälistä kauppaa varten vahvistetuista testeistä, joista määrätään maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevässä OIE:n käsikirjassa (Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals) negatiivisin tuloksin; testi tehtiin unioniin lähettämistä edeltäneinä 10 päivänä, sekä		
—	[probang-tutkimus suu- ja sorkkataudin virustartunnan toteamiseksi maaeläinten diagnostisia testejä ja rokotteita käsittelevässä OIE:n käsikirjassa kuvattujen menettelyjen mukaisesti negatiivisin tuloksin; testi tehtiin 10 päivää ennen unioniin lähettämistä, ja]		
b)	niitä ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan.		
II.1.5. Muut rokotukset			
a)	Niitä ei ole rokotettu karjaruttoa vastaan,		

MAA

Malli TRE-A

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
-----	---------------------------	-------------------------------	-------

(⁴) b) Ne on rokotettu seuraavia tauteja vastaan:

(¹) [pernarutto: (pp/kk/vvvv), rokote/rokotteet: (rokotteen nimi/rokotteiden nimet)],

(¹) [raivotauti (pp/kk/vvvv), rokote/rokotteet (rokotteen nimi/rokotteiden nimet)].

II.1.6. Loiskäsittely

Eläimille on tehty vähintään kahdesti unioniin lähettämistä edeltäneiden 40 päivän aikana käsittely sisäisiä ja ulkoisia loisia vastaan tuotteilla/tuotteilla Täsmennetään käytettyjen tuotteiden vaikuttavat aineet ja annokset

II.1.7. Lastaus kuljetusvälineisiin

Eläimet on lastattu lähetettäväksi unioniin (pp/kk/vvvv) (⁵) kohdassa I.15. kuvatuissa kuljetusvälineissä, jotka oli ennen lastausta puhdistettu ja desinfioitu virallisesti hyväksytyllä desinfiointiaineella ja jotka on varustettu siten, ettei ajoneuvosta tai kontista voi kuljetuksen aikana valua tai pudota ulosteita, virtsaa, kuivikkeita tai rehua.

Huomautukset

Tätä todistusta sovelletaan eläviin eläimiin, jotka on lueteltu kohdassa 1.28. ja jotka tulevat hyväksytystä yhteisöstä, laitoksesta tai keskuksesta, joka sijaitsee kolmannessa maassa, kolmannella alueella tai näiden osassa, ja jotka on tarkoitettu jäsenvaltiossa sijaitsevaan hyväksytyyn yhteisöön, laitokseen tai keskukseseen. Täytetään yksi todistus lajia kohti.

I osa:

— Kohta I.15: Ilmoitetaan rekisterinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle.

— Kohta I.28: *Tunnistusjärjestelmä*: Täsmennetään tunnistusjärjestelmä (eläimeen kiinnitettävä merkki, tatuointi, polttomerkki, siru, transponderi). Tunnisteen on sisällettävä viejamaan ISO-koodi, ja sen avulla on voitava jäljittää alkuperätilä.

Ikä: kuukautta.

Sukupuoli (M = uros, F = naaras, C = kuohittu).

Laji: Valitaan laji jäljempänä olevasta luettelosta:

Lahko	Helmo	Suku/laji
Perissodactyla	Tapiridae	<i>Tapirus</i> ssp.
	Rhinocerotidae	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp.
Proboscidea	Elephantidae	<i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.

II osa:

(¹) Tarpeeton viivataan yli.

(²) Tätä todistusta sovelletaan ainoastaan *Rhinocerotidae*-heimoon.

(³) Tätä todistusta sovelletaan ainoastaan *Elephas* ssp. -sukuun.

(⁴) Rokottaminen ei ole pakollista, mutta jos eläimet on rokotettu, on täytettävä tiedot käytetystä rokotteesta/käytetyistä rokotteista ja rokotus-ajankohdasta.

(⁵) Lastauspäivä. Näiden eläinten tuontia ei sallita, jos eläimet on lastattu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohdissa I.7 ja I.8 kuvatulle kolmannelle maalle, alueelle tai näiden osalle unioniin vientiä varten annetussa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä näiden eläinten tuontiin kyseisestä kolmannelta maasta, kyseiseltä kolmannelta alueelta tai näiden osasta.

MAA

Malli TRE-A

II. Terveystä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Virkaeläinlääkäri		
Nimi (suuraakkosin):	Virka-asema ja -nimike:	
Päivämäärä:	Allekirjoitus:	
Leima:		

3 OSA

Kolmansissa maissa sijaitsevia yhteisöjä, laitoksia tai keskuksia koskevat vaatimukset

Kolmannessa maassa sijaitsevalta yhteisöltä, laitokselta tai keskukselta vaaditaan, että

- a) se on selkeästi rajattu ja erotettu ympäristöstään;
- b) sillä on riittävät keinot eläinten kiinniottoa, telkeämistä ja eristämistä varten sekä riittävät karanteenitilat ja hyväksytyt vakio toimintamenettelyt eläimille, jotka tulevat tuntemattomasta lähteestä;
- c) sillä on käytössä tartunnanlevittäjiltä suojattu rakenne, joka täyttää seuraavat vaatimukset:
 - i) sen sisääntulo- ja poistumispaikoissa on asianmukaiset fyysiset esteet,
 - ii) sen aukot on suojattu tartunnanlevittäjiltä verkolla, jossa on asianmukainen silmäkoko ja joka säännöllisesti käsitellään sallitulla hyönteismyrkkyllä valmistajan ohjeiden mukaan,
 - iii) tartunnanlevittäjiä seurataan ja valvotaan tartunnanlevittäjiltä suojatun rakenteen sisällä ja ympärillä,
 - iv) tartunnanlevittäjiltä suojatun rakenteen läheisyydessä toteutetaan toimenpiteitä tartunnanlevittäjien lisääntymispaikkojen vähentämiseksi tai poistamiseksi;
 - v) käytössä on vakio menettelyt, mukaan lukien varmistus- ja hälytysjärjestelmien kuvaukset, tartunnanlevittäjiltä suojatun rakenteen toimintaa varten ja eläinten kuljettamiseksi kyseisestä rakenteesta lastauspaikkaan;
- d) se pitää vähintään kymmenen vuoden ajan ajantasaista rekisteriä seuraavista tiedoista:
 - i) kunkin sen tiloissa pidettävän lajin eläinten lukumäärä ja tunnistetiedot (ikä, sukupuoli, laji ja yksilölliset tunnusmerkinnät, jos tarpeen),
 - ii) sen tiloihin saapuvien tai tiloista lähtevien eläinten lukumäärä ja tunnistetiedot (ikä, sukupuoli, laji ja yksilölliset tunnusmerkinnät, jos tarpeen) sekä näiden eläinten alkuperä tai määräpaikka, kuljetusväline ja terveydentila,
 - iii) niiden verikokeiden tai mahdollisten muiden diagnostisten menettelyiden tulokset, joita eläimille on tehty sen tiloissa,
 - iv) tautitapaukset ja tarvittaessa niiden hoitotoimet,
 - v) sen tiloissa kuolleille eläimille, mukaan lukien kuolleen syntyneet eläimet, tehtyjen post mortem -tutkimusten tulokset,
 - vi) eristys- tai karanteeniaikana tehdyt havainnot;
- e) se on ollut ainakin kolmen edeltävän vuoden ajan vapaa taudeista, jotka luetellaan direktiivin 92/65/ETY liitteessä A tai mainitaan asiaa koskevien lajien eläinlääkärintodistuksissa, jotka on esitetty tämän asetuksen liitteessä VI olevassa 2 osassa; tämä on dokumentoitava d alakohdan mukaisesti pidettävässä rekisterissä ja eläimille niiden tiloissa tehtyjen kliinisten ja laboratoriotestien tuloksilla;
- f) se joko tekee sopimuksen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän laboratorion kanssa post mortem -tutkimusten suorittamiseksi tai tarjoaa käyttöön yhden tai useamman tilan, jossa nämä tutkimukset voidaan tehdä hyväksytyyn eläinlääkärin alaisuudessa;
- g) se varmistaa tautiin kuolleiden tai lopetettujen eläinten ruhojen hävittämisen;
- h) se varmistaa sopimuksella tai oikeudellisella välineellä toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän ja tämän alaisuudessa toimivan eläinlääkärin palvelut; kyseisen eläinlääkärin on vähintään varmistettava, että

- i) kyseiseen yhteisöön, laitokseen tai keskuksen sovelletaan asianmukaisia taudinvalvonta- ja -torjuntatoimenpiteitä. Näiden toimenpiteiden on oltava sellaisen kolmannen maan, alueen tai näiden osan toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiä, jossa yhteisö, laitos tai keskus sijaitsee; toimenpiteissä on otettava huomioon tautitilanne, ja niihin on sisällyttävä vähintään
 - vuotuinen taudinvalvontasuunnitelma, joka koskee zoonooseja tilalla olevissa eläimissä, mukaan lukien asianmukaiset torjuntatoimet,
 - sellaisille eläimille tehtävät kliiniset, laboratorio- ja post mortem -testit, joiden epäillään sairastuneen tarttuvaan tautiin ja zoonoosiin,
 - taudille alttiiden eläinten rokottaminen tartuntatauteja ja zoonooseja vastaan;
- ii) kaikki epäilyttävät kuolemantapaukset tai kaikkien muiden sellaisten oireiden esiintyminen, jotka antavat olettaa, että eläimiin on tarttunut yksi tai useampi tauti, joka on lueteltu direktiivin 92/65/ETY liitteessä A tai mainittu asiaa koskevien lajien eläinlääkärintodistuksissa, jotka on esitetty tämän asetuksen liitteessä VI olevassa 2 osassa, ilmoitetaan viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle, kun kyseinen tauti kuuluu ilmoitettaviin tauteihin asianomaisessa kolmannessa maassa, asianomaisella kolmannella alueella tai näiden osassa;
- iii) saapuvia eläimiä on tarvittaessa pidetty karanteenissa toimivaltaisen viranomaisen antamien ohjeiden mukaisesti;
- iv) niitä eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan, jotka eläinten on täytettävä, jotta ne voidaan tuoda unionin alueelle.

4 OSA

Edellytykset kolmansissa maissa sijaitsevien yhteisöjen, laitosten tai keskusten hyväksymiselle

1. Hyväksynnän saa myöntää vain niille yhteisöille, laitoksille tai keskuksille, jotka täyttävät 3 osassa asetetut vaatimukset.
2. Kun suojautumista tartunnanlevittäjiltä edellytetään, rakenne hyväksytään tartunnanlevittäjiltä suojatuksi rakenteeksi vain, jos 3 osan c alakohdassa esitetyt perusteet täyttyvät. Ennen hyväksynnän myöntämistä toimivaltaisen viranomaisen on tarkistettava vähintään kolme kertaa vaaditun suojakauden aikana (kauden alussa, aikana ja lopussa) suojatoimenpiteiden toimivuus käyttäen tartunnanlevittäjien pyydystä tartunnanlevittäjiltä suojatun rakenteen sisällä.
3. Kullekin hyväksytylle yhteisölle, laitokselle ja keskukselle on annettava hyväksyntänumero.
4. Hyväksyntä on voimassa yhtä kauan kuin seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - tilat ovat virallisen eläinlääkärin valvonnassa, ja virallisen eläinlääkärin on vähintään
 - i) tarkastettava yhteisön, laitoksen tai keskuksen tilat ainakin kerran vuodessa,
 - ii) tarkastettava 3 osan h alakohdassa tarkoitetun eläinlääkärin toiminta ja h alakohdan i alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitetun vuotuisen taudinvalvontasuunnitelman toteuttaminen,
 - iii) varmistettava, että 3 ja 4 osassa vahvistetut säännökset täyttyvät,
 - iv) todennettava, että
 - niitä eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan, jotka eläinten on täytettävä, jotta ne voidaan tuoda unionin alueelle,
 - eläimille tehtyjen kliinisten, post mortem- ja laboratoriostien tulokset osoittavat, ettei eläimissä esiinny tauteja, jotka on lueteltu direktiivin 92/65/ETY liitteessä A tai mainittu asiaa koskevien lajien eläinlääkärintodistuksissa, jotka on esitetty tämän asetuksen liitteessä VI olevassa 2 osassa.
5. Hyväksyntä on peruutettava, kun toimivaltainen viranomainen katsoo, etteivät 3 osassa asetetut vaatimukset enää täyty.
6. Kun annetaan ilmoitus tapauksesta, jossa epäillään esiintyvän tautia, joka on lueteltu direktiivin 92/65/ETY liitteessä A tai mainittu tämän asetuksen liitteessä VI olevassa 2 osassa vahvistetuissa asiaa koskevien lajien eläinlääkärintodistuksissa, toimivaltaisen viranomaisen on keskeytettävä yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksyntä, kunnes tautiepäily on virallisesti suljettu pois. Hyväksynnän keskeyttäminen voi asianomaisesta taudista ja taudin leviämisaarasta riippuen koskea koko yhteisöä, laitosta tai keskusta tai ainoastaan joitakin kyseiselle taudille alttiita eläinryhmiä. Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että toteutetaan toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen epäilyksen vahvistamiseksi tai poissulkemiseksi ja taudin mahdollisen leviämisen välttämiseksi.
7. Kun 6 kohdassa tarkoitettu tautiepäily vahvistetaan, yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksyntä on peruutettava.

8. Kun yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksyntä on peruutettu, hyväksyntä voidaan palauttaa vain, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:
- a) tauti ja tartuntalähde on hävitetty asianomaisen yhteisön, laitoksen tai keskuksen tiloista;
 - b) asianomaisen yhteisön, laitoksen tai keskuksen tilat on puhdistettu ja desinfioitu asianmukaisesti;
 - c) asianomainen yhteisö, laitos tai keskus täyttää 3 osan a–d ja f–h alakohdassa asetetut vaatimukset.
9. Yhteisön, laitoksen tai keskuksen hyväksyneen toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava hyväksynnän keskeyttämisestä, peruuttamisesta tai palauttamisesta jäsenvaltioille, jotka ovat sisällyttäneet yhteisön, laitoksen tai keskuksen luetteloihinsa hyväksytyistä yhteisöistä, laitoksista tai keskuksista.”
-

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 781/2013,**annettu 14 päivänä elokuuta 2013,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineen fiproniili hyväksymisedellytyksistä sekä kyseistä tehoainetta sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsiteltyjen siementen käytön ja myynnin kieltämisestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan ensimmäisen vaihtoehdon, 49 artiklan 2 kohdan sekä 78 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Fiproniili-tehoaine sisällytettiin kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽²⁾ liitteeseen I komission direktiivillä 2007/52/EY ⁽³⁾.
- (2) Komission direktiivillä 2010/21/EU ⁽⁴⁾ muutettiin direktiivin 91/414/ETY liitettä I siltä osin kuin on kyse fiproniiliin liittyvistä erityissäännöksistä.
- (3) Direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevia tehoaineita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti hyväksytyinä, ja ne luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksyttyjen tehoaineiden luettelon osalta 25 päivänä toukokuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽⁵⁾ liitteessä olevassa A osassa.
- (4) Komissio päätti tarkastella uudelleen kyseisen tehoaineen hyväksymistä Italiasta saatujen uusien tietojen perusteella, jotka koskevat mehiläisiin kohdistuvia riskejä, jotka aiheutuvat fiproniilia sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsitellyistä peitatuista maissinsiemenistä. Komissio pyysi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 21 artiklan 2 kohdan mukaisesti Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselta, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', tieteellistä ja teknistä apua näiden uusien tietojen arvioimiseen ja fiproniilin vaikutuksia mehiläisiin koskevan riskinarvioinnin tarkasteluun.
- (5) Elintarviketurvallisuusviranomainen esitti päätelmänsä fiproniilin riskinarvioinnista mehiläisten suhteen 27 päivänä toukokuuta 2013 ⁽⁶⁾.
- (6) Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että kun fiproniili-tehoainetta sisältäviä kasvinsuojeluaineita käytetään maissinsiementen käsittelyyn, mehiläisille aiheutuu suuri välitön riski. Elintarviketurvallisuusviranomainen totesi erityisesti mehiläisille aiheutuvan suuren välittömän riskin, joka johtuu pölystä. Useiden viljelykasvien osalta ei voitu myöskään sulkea pois sellaisten kohtuuttomien riskien mahdollisuutta, jotka johtuvat välittömistä tai kroonisista vaikutuksista yhdyskunnan säilymiseen ja kehittymiseen. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen totesi, että kustakin arvioidusta käytettävästä puuttuu joitain tietoja, erityisesti siltä osin kuin on kyse mehiläisille aiheutuvista pitkän aikavälin riskeistä, jotka johtuvat pölylle altistumisesta, siitepölyssä ja medessä olevista jäämistä aiheutuvasta mahdollisesta altistumisesta ja mahdollisesta altistumisesta pisaroinnin kautta sekä altistumisesta jäämille jälkikasveissa, rikkakasveissa ja maaperässä.
- (7) Uuden tieteellisen ja teknisen tiedon perusteella komissio katsoo, että on viitteitä siitä, että fiproniilin jotkin hyväksytyt käyttötavat eivät täytä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyjä hyväksymisvaatimuksia siltä osin kuin on kyse vaikutuksesta mehiläisiin ja että mehiläisille aiheutuvaa suurta riskiä ei voida sulkea pois muutoin kuin asettamalla lisärajoituksia.
- (8) Komissio kehotti ilmoittajaa esittämään huomautuksensa.
- (9) Jäsenvaltiot ja komissio tarkastelivat elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmää elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa, ja se sisällytettiin fiproniilia koskevaan tarkastelukertomukseen lisäyksenä 16 päivänä heinäkuuta 2013.
- (10) Komissio on tullut siihen johtopäätökseen, että mehiläisille aiheutuvaa suurta riskiä ei voida sulkea pois muutoin kuin asettamalla lisärajoituksia.
- (11) Vahvistetaan, että tehoaine fiproniili katsotaan hyväksytyksi asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla. Mehiläisten altistumisen minimoimiseksi on kuitenkin aiheellista rajoittaa fiproniilia sisältävien kasvinsuojeluaineiden käyttöä

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 214, 17.8.2007, s. 3.

⁽⁴⁾ EUVL L 65, 13.3.2010, s. 27.

⁽⁵⁾ EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1.

⁽⁶⁾ European Food Safety Authority; Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment for bees for the active substance fipronil. EFSA Journal 2013;11(5):3158. [51 pp.] doi:10.2903/j.efsa.2013.3158. Saatavilla verkossa osoitteessa www.efsa.europa.eu/efsajournal.

ja säättää erityisistä riskinhallintatoimenpiteistä mehiläisten suojelemiseksi. Erityisesti olisi fiproniilia sisältävien kasvinsuojeluaineiden käyttö rajoitettava kasvihuoneissa kylvettäväksi tarkoitettujen siementen käsittelyyn sekä sellaisten purjo-, kepa- ja salottisipulien ja kaalien (*Brassica*) siementen käsittelyyn, jotka on tarkoitus kylvää pellolle ja korjata ennen kukintaa. Viljelykasveja, jotka korjataan ennen kukintaa, ei pidetä houkuttelevina mehiläisille.

- (12) Mitä tulee fiproniilia koskeviin hakemuksiin, joille voidaan myöntää lupa täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 nojalla, on aiheellista edellyttää lisää vahvistavia tietoja.
- (13) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava.
- (14) Mehiläisille on havaittu aiheutuvan riskejä käsitellyistä siemenistä etenkin niiden altistuessa pölyn kautta, kun on kyse käytöstä maississa. Kun otetaan huomioon käsiteltyjen siementen käyttöön liittyvät riskit, fiproniilia sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsiteltyjen siementen käyttö ja markkinoille saattaminen olisi kiellettävä lukuun ottamatta kasvihuoneissa kylvettäviä siemeniä ja sellaisten purjo-, kepa- ja salottisipulien ja kaalien (*Brassica*) siementen käsittelyä, jotka kylvetään pellolle ja korjataan ennen kukintaa. Odotettaessa puuttuvien tietojen toimittamista käsiteltyjen auringonkukansiementen käytöstä, on aiheellista soveltaa samanlaisia toimenpiteitä kuin maissin kohdalla.
- (15) Jäsenvaltioille tulisi antaa aikaa fiproniilia sisältävien kasvinsuojeluaineiden lupien peruuttamiseen.
- (16) Jos jäsenvaltiot myöntävät asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti siirtymäajan fiproniilia sisältävien kasvinsuojeluaineiden osalta, tämän siirtymäajan olisi päättyvä viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2014. Näin ollen käsiteltyjen siementen markkinoille saattamista koskevaa kieltoa olisi sovellettava 1 päivästä maaliskuuta 2014, jotta annetaan siirtymäaika.
- (17) Komissio ryhtyy kahden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä tarkastelemaan saamiaan uusia tieteellisiä tietoja, mukaan luettuna uudet tutkimukset sekä hakijoiden toimittamat tiedot uusista tuotemuodoista.
- (18) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 36 artiklan 3 kohdassa säädetään, että jäsenvaltiot voivat tietyin edellytyksin ottaa käyttöön muita riskinhallintatoimenpiteitä tai rajoituksia, jotka koskevat fiproniilia sisältävien kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamista tai käyttöä. Fiproniilia sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsiteltyjen siementen markkinoille saattamisesta ja käytöstä säädetään asetuksessa (EY) N:o 1107/2009, että jäsenvaltiot voivat toteuttaa asetuksen 71 artiklan mukaisia kiireellisiä toimenpiteitä.

- (19) Fiproniilia sisältävillä kasvinsuojeluaineilla käsiteltyjä siemeniä, joihin sovelletaan tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja rajoituksia, voidaan käyttää tutkimus- tai kehitystarkoituksiin suoritettavissa kokeissa tai testeissä asetuksen (EY) N:o 1107/2009 54 artiklan mukaisesti.
- (20) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Käsiteltyjen siementen markkinoillesaattamiskielto

Viljelykasvien siemeniä, jotka on käsitelty fiproniilia sisältävillä kasvinsuojeluaineilla, ei saa käyttää tai saattaa markkinoille, lukuun ottamatta kasvihuoneissa kylvettäväksi tarkoitettuja siemeniä sekä sellaisia purjo-, kepa- ja salottisipulien ja kaalien (*Brassica*) siemeniä, jotka on tarkoitus kylvää pellolle ja korjata ennen kukintaa.

3 artikla

Siirtymätoimenpiteet

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2013 sellaisia kasvinsuojeluaineita koskevat voimassa olevat luvat, jotka sisältävät fiproniilia tehoaineena.

4 artikla

Siirtymäaika

Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti myöntämän siirtymäajan on oltava mahdollisimman lyhyt ja päättyvä viimeistään 28 päivänä helmikuuta 2014.

5 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan ja sitä sovelletaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sen 2 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä maaliskuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2013.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttaminen

Korvataan sarake "Erityiset säännökset" täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa olevalla rivillä 157, "fiproniili", seuraavasti:

"A OSA

Lupa voidaan myöntää ainoastaan hyönteisten torjunta-aineena käyttöä varten siementen käsittelyyn. Lupa voidaan myöntää ainoastaan käyttöön siemenillä, jotka on tarkoitettu kasvihuoneissa kylvettäväksi, sekä sellaisilla purjo-, kepa- ja salottisipulien ja kaalien (*Brassica*) siemenillä, jotka on tarkoitettu kylvää pellolle ja korjata ennen kukintaa.

B OSA

Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 15. maaliskuuta 2007 valmistuneen fiproniilia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II sekä elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä pysyvässä komiteassa 16. heinäkuuta 2013 valmistuneen fiproniilia koskevan tarkastelukertomuksen lisäyksen päätelmät.

Tässä kokonaisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota seuraaviin:

- kaupan pidettävien tuotteiden pakkaamiseen siten, että vältetään huolta aiheuttavien valohajoamistuotteiden syntyminen;
- pohjaveden saastumismahdollisuuteen, erityisesti lähtöainetta pysyvämpien metaboliittien vuoksi, jos tehoainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto-olot;
- siemeniä syövien lintujen sekä nisäkkäiden, vesieläinten, muiden kuin kohdelajina olevien niveljalkaisten ja mehiläisten suojeluun.

Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että:

- siementen peittäus suoritetaan ainoastaan ammattimaisissa siementenkäsittelylaitoksissa; laitoksissa on käytettävä parasta käytettävissä olevaa tekniikkaa sen varmistamiseksi, että pölyn vapautuminen tuotteen siemeniin lisäämisen, varastoinnin ja kuljetuksen aikana minimoidaan;
- käytetään asianmukaisia kylvökoneita sen varmistamiseksi, että tuote sekoittuu hyvin maaperään ja että läikkyminen ja pölyn vapautuminen minimoidaan käytön aikana;
- käsiteltyjen siementen merkinnöissä mainitaan, että siemenet on käsitelty fiproniililla, ja esitetään luvassa edellytetyt riskinhallintatoimenpiteet;
- otetaan käyttöön seurantaohjelmia, joilla varmennetaan tarpeen mukaan mehiläisten todellinen altistuminen fiproniilille alueilla, joita mehiläiset käyttävät laajalti ravinnon keräämiseen tai joita mehiläistenhoitajat käyttävät.

Käyttöehtoihin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä.

Ilmoittajan on toimitettava vahvistavat tiedot seuraavista:

- riski muille pölyttäjäille kuin mehiläisille;
- välitön ja pitkän aikavälin riski yhdyskunnan säilymiselle ja kehitymiselle sekä kasvi- ja maaperämetaboliiteista mehiläisten jälkeläisille aiheutuva riski, lukuun ottamatta maaperässä fotolyysin seurauksena muodostuvia metaboliitteja;
- mahdollinen altistuminen kylvön aikana syntyvälle pölylle sekä välitön ja pitkän aikavälin riski yhdyskunnan säilymiselle ja kehitymiselle sekä riski mehiläisten jälkeläisille tilanteissa, joissa mehiläiset keräävät ravintoa pölylle altistuvasta kasvillisuudesta;
- välitön ja pitkän aikavälin riski yhdyskunnan säilymiselle ja kehitymiselle sekä hyönteisten mesikasteen ravinnoksi keräämisestä aiheutuva riski mehiläisten jälkeläisille;
- mahdollinen pisarointialtistus sekä välitön ja pitkän aikavälin riski yhdyskunnan säilymiselle ja kehitymiselle sekä riski mehiläisten jälkeläisille;
- mahdollinen altistuminen medessä ja siitepölyssä, mesikasteessa ja pelloilla esiintyvien jälkikasvien tai rikkakasvien pisaroinnissa oleville jäämille, mukaan luettuna hitaasti hajoavat maaperän metaboliitit (RPA 200766, MB 46136 ja MB 45950).

Ilmoittajan on toimitettava nämä tiedot komissiolle, jäsenvaltioille ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle viimeistään 30. maaliskuuta 2015."

KOMISSIO ASETUS (EU) N:o 782/2013,**annettu 14 päivänä elokuuta 2013,****EU-ympäristömerkistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 66/2010
liitteen III muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon EU-ympäristömerkistä 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 66/2010 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) EU-ympäristömerkin käytön lisäämiseksi ja niiden toimijoiden kannustamiseksi, joiden tuotteet täyttävät EU-ympäristömerkin myöntämisperusteet, EU-ympäristömerkin käytöstä aiheutuvien kustannusten olisi oltava mahdollisimman pienet mutta kuitenkin riittävät kattamaan EU-ympäristömerkkijärjestelmän soveltamisesta aiheutuvat kustannukset.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 66/2010 säädetään mahdollisuudesta korottaa suurimpia maksuja silloin, kun se on tarpeellista ja tarkoituksenmukaista.

(3) Toimivaltaiset elimet suorittivat sisäisen arvioinnin sen toteamiseksi, ovatko nykyiset maksut riittävän suuret kattamaan kaikki tehtävät, jotka niitä on pyydetty suorittamaan EU-ympäristömerkkijärjestelmän soveltamiseksi.

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 66/2010 16 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 66/2010 liite III tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2013.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EUVL L 27, 30.1.2010, s. 1.

LIITE

"LIITE III

1. Hakemusmaksu

Toimivaltaisen elimen, jolle hakemus esitetään, on perittävä maksu hakemuksen käsittelystä. Maksu ei voi olla suuruudeltaan vähemmän kuin 200 euroa eikä enemmän kuin 2 000 euroa.

Kun on kyse pienistä ja keskisuurista yrityksistä ⁽¹⁾ ja kehitysmaiden toimijoista, hakemusmaksu on enintään 600 euroa.

Mikroyritysten ⁽²⁾ osalta hakemusmaksun enimmäismäärä on 350 euroa.

Hakemusmaksua on alennettava 30 prosenttia, kun on kyse yhteisön ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmään (EMAS) rekisteröityneistä hakijoista, ja 15 prosenttia, kun on kyse ISO 14001 -sertifikaatin saaneista hakijoista. Alennukset eivät ole kumulatiivisia. Jos kumpikin edellytys täyttyy, vain suurempaa alennusta sovelletaan.

Alennuksen myöntämisen ehtona on, että hakija nimenomaisesti sitoutuu varmistamaan, että sen ympäristömerkillä varustetut tuotteet vastaavat täysimääräisesti EU-ympäristömerkin myöntämisperusteita sopimuksen koko voimassaolon ajan ja että kyseinen sitoumus on sisällytetty asianmukaisesti sen ympäristöpolitiikkaan ja yksityiskohtaisiin ympäristötavoitteisiin.

Toimivaltaiset elimet voivat periä maksun käyttöluvan muuttamisesta tai laajentamisesta. Perittävä maksu ei saa ylittää hakemusmaksua, ja lisäksi sovelletaan edellä mainittuja alennuksia.

Hakemusmaksu ei kata kolmansien osapuolten suorittamaa testausta ja todentamista eikä mahdollisia paikalla tehtäviä tarkastuksia, joita kolmas osapuoli tai toimivaltainen elin voi vaatia. Hakijat vastaavat itse tällaisten testausten, todennusten ja tarkastusten kustannuksista.

2. Vuosimaksu

Toimivaltainen elin voi vaatia kutakin hakijaa, jolle on myönnetty EU-ympäristömerkki, maksamaan vuosimaksun. Se voi olla kiinteä maksu tai maksu, joka perustuu EU-ympäristömerkin saaneen tuotteen myynnin vuotuisen kokonaisarvoon unionissa.

Maksun kattama aika alkaa päivästä, jona EU-ympäristömerkki myönnetään hakijalle.

Jos maksu lasketaan prosenttiosuutena vuosittaisen myynnin arvosta, se ei saa olla yli 0,15 prosenttia tästä arvosta. Maksu määritetään vapaasti tehtaalla -hintojen perusteella, jos tuote, jolle on myönnetty EU:n ympäristömerkki, on tavara. Jos maksu liittyy palveluihin, se määritetään toimitushinnan perusteella.

Vuosimaksun enimmäismäärä hakijaa kohti on 25 000 euroa tuoteryhmältä.

Kun on kyse pk-yrityksistä, mikroyrityksistä tai kehitysmaiden hakijoista, vuosimaksua on alennettava vähintään 25 prosentilla.

Vuosimaksu ei kata testauksen, todentamisen ja mahdollisten paikalla tehtävien tarkastusten kustannuksia, jos tällaisia vaaditaan. Hakijat vastaavat itse tällaisten testausten, todennusten ja tarkastusten kustannuksista.

3. Tarkastusmaksu

Toimivaltainen elin voi periä tarkastusmaksun.

⁽¹⁾ Pienet ja keskisuuret yritykset sellaisina kuin ne on määritelty komission suosituksessa 2003/361/EY (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

⁽²⁾ Mikroyritykset sellaisina kuin ne on määritelty suosituksessa 2003/361/EY."

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 783/2013,**annettu 14 päivänä elokuuta 2013,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden

mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2013.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0709 93 10	TR	148,4
	ZZ	148,4
0805 50 10	AR	99,2
	CL	101,4
	TR	70,0
	UY	115,6
	ZA	103,6
	ZZ	98,0
0806 10 10	EG	186,1
	MA	161,7
	MX	264,4
	TR	155,7
	ZZ	192,0
0808 10 80	AR	199,4
	BR	106,7
	CL	139,8
	CN	74,9
	NZ	129,5
	US	164,7
	ZA	114,8
	ZZ	132,8
0808 30 90	AR	183,4
	CL	146,4
	TR	152,4
	ZA	102,7
	ZZ	146,2
0809 30	TR	148,5
	ZZ	148,5
0809 40 05	BA	44,8
	MK	61,9
	TR	92,4
	ZZ	66,4

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 784/2013,**annettu 14 päivänä elokuuta 2013,****vilja-alalla 16 päivästä elokuuta 2013 sovellettavien tuontitullien vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 20 päivänä heinäkuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 642/2010 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa säädetään, että CN-koodeihin 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (tavallinen vehnä, siemenvilja), ex 1001 99 00 (korkealaatuinen tavallinen vehnä, muu kuin siemenvilja), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ja 1007 90 00 kuuluvien tuotteiden tuontitulli on sama kuin näiden tuotteiden tuontituhetkellä voimassa oleva interventiohint, jota korotetaan 55 prosentilla ja josta vähennetään kyseiseen lähetykseen sovellettava cif-tuontihinta. Tuontitulli ei kuitenkaan voi olla suurempi kuin yhteisen tullitariffin tullit.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 2 kohdassa säädetään, että mainitun artiklan 1 kohdassa tarkoitettun tuontitullin laskemista varten kyseisille tuotteille vahvistetaan säännöllisesti edustavat cif-tuontihinnat.

(3) Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdan mukaan CN-koodeihin 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (tavallinen vehnä, siemenvilja), ex 1001 99 00 (korkealaatuinen tavallinen vehnä, muu kuin siemenvilja), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 ja 1007 90 00 kuuluvien tuotteiden tuontitullin laskemisessa käytetään kyseisen asetuksen 5 artiklan mukaisesti määriteltyä päivittäistä edustavaa cif-tuontihintaa.

(4) Tuontitullit olisi vahvistettava 16 päivästä elokuuta 2013 alkavalle ajanjaksolle, ja niitä olisi sovellettava kunnes uusi vahvistus tulee voimaan,

(5) Koska on tarpeen varmistaa, että tätä toimenpidettä sovelletaan mahdollisimman pian päivitettyjen tietojen saataville asettamisen jälkeen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut vilja-alan tuontitullit vahvistetaan liitteessä II lueteltujen tekijöiden perusteella, tämän asetuksen liitteessä I 16 päivästä elokuuta 2013 alkaen.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2013.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 187, 21.7.2010, s. 5.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 1234/2007 136 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin 16 päivästä elokuuta 2013 sovellettavat tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli ⁽¹⁾ (euroa/tonni)
1001 19 00 1001 11 00	Durum VEHNÄ, korkealaatuinen	0,00
	keskilaatuinen	0,00
	Heikkolaatuinen	0,00
ex 1001 91 20	Tavallinen VEHNÄ, siemenvilja	0,00
ex 1001 99 00	Tavallinen VEHNÄ, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja	0,00
1002 10 00 1002 90 00	RUIS	0,00
1005 10 90	MAISSI, siemenvilja, muu kuin hybridi	0,00
1005 90 00	MAISSI, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	DURRA, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi	0,00

⁽¹⁾ Tavaran tuojaan voidaan soveltaa asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 4 kohdan mukaisesti seuraavia tullialennuksia:

- 3 euroa/tonni, kun purkamissatama sijaitsee Välimerellä (Gibraltarsalmelta Välimerelle) tai Mustallamerellä ja tavarat saapuvat unioniin Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta,
- 2 euroa/tonni, kun purkamissatama sijaitsee Tanskassa, Virossa, Irlannissa, Latviassa, Liettuaassa, Puolassa, Suomessa, Ruotsissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa tai Pyreneiden niemimaan Atlantin puoleisella rannikolla, jos tavarat saapuvat unioniin Atlantin valtameren kautta.

⁽²⁾ Tuojaan voidaan soveltaa kiinteämääräistä alennusta 24 euroa tonnilta, jos asetuksen (EU) N:o 642/2010 3 artiklassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Liitteessä I vahvistettujen tullien laskemista koskevat tekijät

31.7.2013-14.8.2013

1. Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

(EUR/t)

	Vehnä ⁽¹⁾	Maissi	Durumvehnä, korkealaatuinen	Durumvehnä, keskilaatuinen ⁽²⁾	Durumvehnä, heikkolaatuinen ⁽³⁾
Pörssi	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Noteeraus	217,78	140,42	—	—	—
FOB-hinta USA	—	—	234,54	224,54	204,54
Palkkio Meksikonlahdella	—	33,42	—	—	—
Palkkio Suurilla järvillä	27,28	—	—	—	—

⁽¹⁾ Sisältää palkkion 14 euroa/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).⁽²⁾ Alennus 10 euroa/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).⁽³⁾ Alennus 30 euroa/t (asetuksen (EU) N:o 642/2010 5 artiklan 3 kohta).

2. Asetuksen (EU) N:o 642/2010 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun viitejakson keskiarvot:

Rahtikustannukset: Meksikonlahti–Rotterdam 16,76 EUR/t

Rahtikustannukset: Suuret järvet–Rotterdam: 49,25 EUR/t

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 13 päivänä elokuuta 2013,

tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta annetun päätöksen 2011/207/EU muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2013) 5224)

(2013/432/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009⁽¹⁾ ja erityisesti sen 95 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi tonnikalalle Itä-Atlantilla ja Välimerellä sovellettavan monivuotisen elvytyssuunnitelman vuonna 2006. ICCAT muutti monivuotista elvytyssuunnitelmaa vuoden 2008 vuosikokouksessa. Muutettu suunnitelma saatettiin osaksi unionin lainsäädäntöä tonnikalan monivuotisesta elvytyssuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 302/2009⁽²⁾. Suunnitelmaa muutettiin vielä ja se hyväksyttiin ICCAT:n vuoden 2010 vuosikokouksessa ICCAT:n suosituksella 10-04, ja se saatettiin osaksi unionin lainsäädäntöä tonnikalan monivuotisesta elvytyssuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 302/2009 muuttamisesta 13 päivänä kesäkuuta 2012 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 500/2012⁽³⁾.

(2) Muutetun elvytyssuunnitelman onnistuneen toteuttamisen varmistamiseksi komission päätöksellä 2009/296/EY⁽⁴⁾ otettiin käyttöön erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma, jota sovelletaan kahden vuoden ajan 15 päivästä maaliskuuta 2009 alkaen 15 päivään maaliskuuta 2011 asti.

(3) Komission päätöksellä 2011/207/EU⁽⁵⁾ vahvistettu tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvä erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma hyväksyttiin, jotta voitiin varmistaa päätöksellä 2009/296/EY käyttöön otetun ohjelman jatkuvuus ja panna viipymättä täytäntöön ICCAT:n suosituksen 10-04 tietyt määräykset. Päätös 2011/207/EU kattaa 15 päivän maaliskuuta 2011 ja 15 päivän maaliskuuta 2014 välisen ajan.

(4) ICCAT:n vuoden 2011 vuosikokouksessa käytyjen keskustelujen perusteella ja ICCAT:n vaatimien määräysten täytäntöönpanemiseksi kaikilta osin oli aiheellista muuttaa päätöstä 2011/207/EU, sillä kyseisiä vaatimuksia ei ole saatettu osaksi EU:n lainsäädäntöä. Näin voitiin panna täytäntöön vaatimukset, jotka liittyvät Itä-Atlantilla ja Välimerellä toteutettavaa tonnikalan monivuotista elvytyssuunnitelmaa koskevassa ICCAT:n suosituksessa 10-04 olevassa 87 kohdassa vahvistettuun näytteenottoon ja pilottitoimiin. Sen vuoksi hyväksyttiin tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta tehdyn päätöksen 2011/207/EU muuttamisesta 2 päivänä toukokuuta 2012 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2012/246/EU⁽⁶⁾.

(5) ICCAT hyväksyi vuonna 2012 pitämässään vuosikokouksessa suosituksen 12-03 tonnikalan monivuotisen elvytyssuunnitelman muuttamisesta. Päätöksellä 2011/207/EU käyttöön otetun ohjelman jatkuvuuden varmistamiseksi ja ICCAT:n suosituksen 12-03 tiettyjen määräysten täytäntöönpanemiseksi viipymättä on aiheellista saattaa ajan tasalle ja korjata tietyt päätöksen 2011/207/EU sisältämät vanhentuneet tai virheelliset viitteet.

(6) Sen vuoksi päätöstä 2011/207/EU olisi muutettava.

(7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 157, 16.6.2012, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 80, 26.3.2009, s. 18.

⁽⁵⁾ EUVL L 87, 2.4.2011, s. 9.

⁽⁶⁾ EUVL L 121, 8.5.2012, s. 25.

ON HYVÄKSYNYT SEURAAVAN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2011/207/EU seuraavasti:

1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

"1 artikla

Tässä päätöksessä vahvistetaan erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma tarkoituksena varmistaa kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT:n) vuonna 2006 hyväksymän Itä-Atlantilla ja Välimerellä toteutettavan tonnikalan monivuotisen elvytysuunnitelman, sellaisena kuin se on saatettuna osaksi unionin lainsäädäntöä asetuksella (EY) N:o 302/2009 ja lisäksi Euroopan parlamentin ja neuvoston antamalla asetuksella (EU) N:o 500/2012 (*) sekä viimeksi muutettuna ICCAT:n 10 päivänä joulukuuta 2012 antamalla suosituksella 12-03, yhdenmukainen täytäntöönpano.

(*) EUVL L 157, 16.6.2012, s. 1."

2) Korvataan 3 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. kaikki pyynti-, purkamis-, siirto-, jälleenlaivaus- ja kasvatuskassiin siirtotoimet, mukaan luettuina toteutetut pilottitutkimukset, joissa selvitetään, miten pyynti- ja kasvatuskassiin siirtopaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa, muun muassa käyttäen stereoskooppisia järjestelmiä ja ohjelmaa, jossa käytetään stereoskooppisia kameroita tai vastaavan tarkkuuden tarjoavia vaihtoehtoisia tekniikoita ja jonka on katettava 100 prosenttia kaikista kasvatuskassiin siirtotoimista, jotta voidaan määrittää kalojen lukumäärä ja paino kussakin kasvatuskassiin siirtotoimessa;"

3) Muutetaan 4 artikla seuraavasti:

a) korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. tarkkailijaohjelman täytäntöönpano unionissa, mukaan luettuna jäsenvaltioiden tarkkailijaohjelma ja ICCAT:n suosituksen 12-03 90, 91 ja 92 kohdassa sekä liitteessä 7 määrätty ICCAT:n alueellinen tarkkailijaohjelma;"

b) korvataan 6, 7, 8, 9 ja 10 kohta seuraavasti:

"6. ICCAT:n suosituksessa 12-03 määrätty tonnikalan kalastusta koskevat tekniset erityistoimenpiteet ja edellytykset, erityisesti alamittaa koskevat säännöt ja niihin liittyvät edellytykset;

7. ICCAT:n suosituksessa 12-03 määrätty saaliita koskevat määrälliset rajoitukset ja niihin liittyvät erityisedellytykset, kiintiöiden käytön seuranta mukaan luettuna;

8. ICCAT:n suosituksessa 12-03 määrätty tonnikalaan sovellettavat dokumentointisäännöt.

9. sellaisten pilottitutkimusten täytäntöönpano, joissa selvitetään, miten pyynti- ja kasvatuskassiin siirtopaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa, myös käyttäen stereoskooppisia järjestelmiä;

10. sellaisen ohjelman täytäntöönpano, jossa käytetään stereoskooppisia kamerajärjestelmiä tai vastaavan tarkkuuden tarjoavia vaihtoehtoisia tekniikoita ja jonka on katettava 100 prosenttia kaikista kasvatuskassiin siirtotoimista, jotta voidaan määrittää kalojen lukumäärä ja paino kussakin kasvatuskassiin siirtotoimessa."

4) Korvataan 7 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. ICCAT:n suosituksen 12-03 99, 100 ja 101 kohdassa sekä liitteessä 8 määrätty ICCAT:n yhteinen kansainvälinen tarkastusjärjestelmä;

2. ICCAT:n suosituksessa 12-03 ja erityisesti sen liitteessä 8 määrätty tarkastusmenetelmä;"

5) Korvataan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"Jäsenvaltion, joka aikoo valvoa ja tarkastaa kalastusaluksia toisen jäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä yhteiskäyttösuunnitelman (YKS) mukaisesti, on ilmoitettava aikomuksistaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 80 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuun asianomaisen rannikkojäsenvaltion yhteyspisteeseen ja Euroopan kalastuksenvalvontavirastoon."

6) Korvataan 12 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"Erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma on pantava täytäntöön asetuksen (EY) N:o 1224/2009 46 artiklassa tarkoitettujen Kreikan, Espanjan, Ranskan, Italian, Kyproksen, Maltan ja Portugalin hyväksymien kansallisten valvontaohjelmien avulla sekä 1 päivästä heinäkuuta 2013 alkaen Kroatian hyväksymän kansallisen valvontaohjelman avulla."

7) Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Väli raportit on toimitettava kunkin vuoden 15 päivänä heinäkuuta ja 15 päivänä syyskuuta edellisen kauden loppuun kestävä ajanjakson osalta ja edellisen vuoden kattava loppuraportti on toimitettava 15 päivänä tammikuuta."

b) Korvataan 3 kohdan b alakohdan i ja ii alakohta seuraavasti:

”i) kalastusalus (nimi, lippuvaltio, pyydys ja ICCAT-numero, yhteisön alusrekisterinnumero tai ulkoinen tunnistuskoodi), tonnikalarysä sekä asianomaisten tonnikalatuotteiden jalostuksen ja/tai kaupan alalla toimiva viljelylaitos tai yritys;

ii) tarkastuksen päivämäärä, kellonaika ja paikka sekä rikkomiseen liittyvän tonnikalan määrä;”

8) Korvataan liitteet I, II, III ja IV tämän päätöksen liitteiden tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä elokuuta 2013.

Komission puolesta

Maria DAMANAKI

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

VERTAILUARVOT

Tässä liitteessä vahvistetut vertailuarvot on pantava täytäntöön erityisesti seuraavien varmistamiseksi:

- a) EU:n vesillä tapahtuvien kasvatuskassiin siirtoon liittyvien toimien täysipainoinen valvonta;
- b) siirtotoimien täysipainoinen valvonta;
- c) yhteisten kalastustoimien täysipainoinen valvonta;
- d) kaikkien tonnikalaan sovellettavassa lainsäädännössä vaadittujen asiakirjojen valvonta, erityisesti kirjattujen tietojen luotettavuuden tarkastaminen.

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
Kasvatuskassiin siirtoon liittyvät toimet (nostotoimet mukaan luettuina)	Kaikilla kasvatuskassiin siirtoon liittyvillä toimilla on oltava pyyntialuksen lippujäsenvaltion hyväksyntä, joka on annettava 48 tunnin kuluessa kasvatuskassiin siirron osalta vaadittujen tietojen toimittamisesta. Sopimuspuolen, jonka lainkäyttövaltaan kuuluvalla alueella tonnikalan lihotuslaitos sijaitsee, on toteutettava tarvittavat toimenpiteet kieltääkseen sellaisten tonnikalojen altaaseen lihotettavaksi tai kasvatettavaksi panemisen, joiden mukana ei ole ICCAT:n vaatimia ja pyyntialuksen tai tonnikalarysän lippuvaltion viranomaisten vahvistamia ja validoimia asiakirjoja (*) (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 86 kohta). Viljelylaitoksen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava kaikki tonnikalan kasvatuskassiin siirtotoimet ja nostotoimet ICCAT:n suosituksissa 06-07 ja 12-03 vahvistettujen asianomaisten velvoitteiden mukaisesti. Kalat on siirrettävä kasvatuskassiin ennen 15 päivää elokuuta, jollei suosituksen mukaista pätevää syytä ole (suosituksessa 12-03 oleva 85 kohta).
Tarkastukset merellä	Vertailuarvo vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen. Merellä käytettävien vertailuarvojen on viitattava valvontapäivien lukumäärään merellä tonnikalan elvytysalueella sekä valvontapäivien lukumäärään niin, että mainitaan kalastuskausi ja kohteena olevan kalastustoiminnan tyyppi.
Siirtotoimet	Kaikilla siirtotoimilla on oltava siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen perustuva lippuvaltion ennakkolupa (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 77 kohta). Kullekin siirtotoimelle on annettava lupanumero (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 78 kohta). Siirto sallitaan 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 78 kohta). Lippuvaltiolle on lähetettävä ICCAT:n siirtoilmoitus kunkin siirtotoimen päättyessä (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 79 kohta). Kaikkia siirtotoimia on valvottava vedenalaisen videokameran avulla (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 81 kohta ja liite 9).

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
Jälleenlaivaukset	Kaikki asianomaiset alukset on tarkastettava niiden saapuessa satamaan ennen kuin jälleenlaivaustoimet alkavat ja ennen alusten lähtemistä jälleenlaivauksen päätyttyä. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Lippuvaltioille on toimitettava jälleenlaivausilmoitus 48 tunnin kuluessa satamassa suoritettua jälleenlaivauksen päivämäärästä (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 66 kohta).
Yhteiset kalastustoimet	Kaikilla yhteisillä kalastustoimilla on oltava lippuvaltioiden ennakkolupa. Jäsenvaltioiden on perustettava kaikkia sallimiaan yhteisiä kalastustoimia koskeva rekisteri ja pidettävä sitä yllä.
Ilmavalvonta	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen ja ottaen huomioon jäsenvaltion käytettävissä olevat resurssit.
Saaliiden purkamiset	Kaikki nimettyyn satamaan tonnikalalan purkamista varten tulevat alukset on tarkastettava. Tietty prosenttiosuus on tarkastettava perustuen riskinarviointiin, jossa otetaan huomioon kiintiö, laivaston koko ja pyyntiponnistus. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Asianomaisen viranomaisen on lähetettävä selvitys purkamisesta kalastusalueen lippuvaltion viranomaiselle 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä (ICCAT:n suosituksessa 12-03 oleva 70 kohta).
Kaupan pitäminen	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kaupanpitämistoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Urheilu- ja virkistyskalastus	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan urheilu- ja virkistyskalastustoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Tonnikalarysät	Nosto- ja siirtotoimet on tarkastettava 100-prosenttisesti.
(*) Maltaan 12.6.2013 päivätyllä kirjeellä pyytämä muutos.	

LIITE II

MENETTELYT, JOITA VIRKAMIESTEN ON NOUDATETTAVA

1. Tarkastustehtävät

1.1 Yleiset tarkastustehtävät

Jokaisesta valvonta- ja tarkastustoimesta on laadittava tämän liitteen 2 kohdassa olevan mallin mukainen tarkastusraportti. Virkamiesten on kaikissa tapauksissa tarkastettava ja kirjattava raporttiinsa seuraavat tiedot:

- 1) vastuuhenkilöiden henkilötiedot sekä tarkastettuun toimintaan osallistuneiden alusten, viljelylaitoksen, tonnikalarysien ja henkilöstön yms. tunnistetiedot;
- 2) luvat, lisenssit ja kalastuslupa;
- 3) alusta koskevat asiaankuuluvat tiedot, kuten kalastuspäiväkirja, siirto- ja jälleenlaivausilmoitukset, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirjat, jälleenvientitodistukset ja ICCAT:n suosituksessa 12-03 määrättyt muut tarkastus- ja valvontatarkoituksissa tutkitut asiakirjat;
- 4) elvytysuunnitelman määräysten noudattamisen yhteydessä pyydettyjen, tonnikalarysiin joutuneiden, siirrettyjen, jälleenlaivattujen, aluksesta purettujen, kuljetettujen, viljeltyjen, jalostettujen tai myytyjen tonnikalojen kokoa koskevat yksityiskohtaiset havainnot;
- 5) aluksella, joka ei aktiivisesti pyydä tonnikalaa, pidetyn tonnikalan sivusaaliin prosenttiosuus.

Tarkastusraportteihin on merkittävä kaikki asiaankuuluvat havainnot tarkastuksista, jotka on tehty merellä, ilmasta, satamassa, tonnikalarysissä, viljelylaitoksissa tai muissa asiaankuuluvissa yrityksissä. Kun tarkastus tehdään ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa, tarkastusviranomaisen on kirjattava tehdyt tarkastukset ja mahdolliset havaitut rikkomiset aluksen kalastuspäiväkirjaan.

Havaintoja on verrattava virkamiesten muilta toimivaltaisilta viranomaisilta saamiin tietoihin, alusten satelliittiseurantajärjestelmän tiedot, hyväksyttyjen alusten luettelot, tarkkailijoiden raportit, videotallenteet ja kaikki kalastustoimiin liittyvät asiakirjat mukaan luettuina.

1.2 Ilmavalvonnan tehtävät

Virkamiesten on ilmoitettava valvontatiedot ristiintarkastusta varten ja erityisesti verrattava kalastusaluksia koskevia havaintoja alusten satelliittiseurantajärjestelmän tietoihin ja hyväksyttyjen alusten luetteloon.

Virkamiesten on havainnoitava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä (LIS) kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilma-aluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

Erityistä huomiota on kiinnitettävä kieltoalueisiin, ICCAT:n suosituksessa 12-03 olevassa 21-26 kohdassa määriteltyihin kalastuskausiin ja sellaisten laivastojen toimintaan, joihin sovelletaan poikkeuksia.

1.3 Tarkastustehtävät merellä

1.3.1 Yleiset tarkastustehtävät

Jos kalastusaluksella tai millä muulla tahansa aluksella on kuolleita kaloja, virkamiesten on aina varmistettava, pidetäänkö kaloja aluksella laillisesti. Virkamiesten on aina tarkastettava kaikkien aluksella olevien kalalajien määrät varmistaakseen, että sivusaaliita ja vähimmäiskokoa koskevia ICCAT:n sääntöjä noudatetaan.

Kun eläviä kaloja siirretään, virkamiesten on pyrittävä tunnistamaan keinot, joita osapuolet käyttävät siirrettävien elävien tonnikalojen lukumäärän arvioimiseksi⁽¹⁾. Jos käytettävissä on videokuvaa, virkamiehillä on oltava mahdollisuus tutustua siihen, ja virkamiesten on tarkastettava siirretyt määrät videokuvan perusteella ja tarkastettava, että videokuva noudattaa ICCAT:n suosituksen 12-03 liitteessä 9 määriteltyjä videotallennuksen vähimmäisvaatimuksia.

⁽¹⁾ Espanjan pyytämä muutos.

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti kaikkien tarkastusten aikana

- 1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);
- 2) alusta koskevien dokumentaatiovaatimusten noudattaminen;
- 3) onko kalastusalukset varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;
- 4) ettei kalastusalus toimi kalastuskieltoalueella ja että se noudattaa kalastuskieltokausia;
- 5) kiintiöiden ja sivusaaliiden enimmäismäärien noudattaminen;
- 6) aluksella olevien saaliiden kokojakauma;
- 7) aluksella olevien saaliiden fyysiset määrät ja tarjontamuoto;
- 8) aluksella olevat pyydykset;
- 9) tarkkailijan läsnäolo, jos tämä on oleellinen tieto.

Virkamiesten on havainnoitava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilma-aluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

1.3.2 Siirtotoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti

- 1) siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen liittyvien vaatimusten noudattaminen (mahdollisuuksien mukaan);
- 2) onko lippuvaltio antanut kullekin siirtotoimelle lupanumeron 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta ja ilmoittanut tämän numeron tapauksen mukaan kalastusaluksen, tonnikalarysän tai viljelylaitoksen päällikölle;
- 3) ICCAT:n siirtoilmoitusta koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 4) onko aluksella oleva ICCAT:n alueellinen tarkkailija allekirjoittanut siirtoilmoituksen ja onko se toimitettu hinausaluksen päällikölle;
- 5) ICCAT:n suosituksen 12-03 liitteessä 9 määriteltyjen videotallenteita koskevien vaatimusten noudattaminen.

1.3.3 Yhteisiä kalastustoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti

- 1) yhteisiä kalastustoimia koskevien vaatimusten noudattaminen kalastuspäiväkirjaan kirjattavien tietojen osalta, mukaan lukien jakoperuste;
- 2) ovatko lippuvaltion viranomaiset toimittaneet kalastusaluksilleen yhteistä kalastustoimea koskevan luvan asetuksen (EY) N:o 302/2009 liitteessä V olevan mallin mukaisesti;
- 3) onko ICCAT:n alueellinen tarkkailija ollut paikalla yhteisen kalastustoimen aikana.

1.4 Saaliiden purkamisen tarkastaminen

Virkamiesten on järjestelmällisesti tarkastettava suosituksessa 12-03 vahvistettujen määräysten mukaisissa saaliiden purkamistarkastuksissa

- 1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (tarpeen mukaan merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);
- 2) ovatko toimivaltaiset viranomaiset vastaanottaneet ajoissa ennakkoilmoituksen satamaantulosta saaliiden purkamiseksi;
- 3) onko kalastusaluksen lippuvaltion viranomaisille lähetetty selvitys purkamisesta 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä;
- 4) onko kalastusaluksen päällikkö lähettänyt asianmukaisen selvityksen purkamisesta lippuvaltionsa viranomaisille ja tarvittaessa satamavaltion viranomaisille 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä;

- 5) onko kalastusalukset varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;
- 6) alusta koskevien dokumentaatiovaatimusten noudattaminen;
- 7) aluksella olevat tonnikalan fyysiset määrät ja niiden tarjontamuoto;
- 8) aluksella olevan kokonaissaaliin koostumus, jotta voidaan varmistaa sivusaaliita koskevien sääntöjen noudattaminen ja pitkäsiima-alusten osalta asianomaisten hoitotoimenpiteiden toteuttaminen;
- 9) aluksella olevien tonnikalasaaliiden kokojakauma alamittaa koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi;
- 10) aluksella olevat pyydykset;
- 11) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä on jalostettujen tuotteiden purkaminen;
- 12) onko Itä-Atlantin ja Välimeren kalastusaluksilta ja/tai tonnikalarysistä vähittäismyyntiin loppukuluttajalle tarjottu tonnikala asianmukaisesti merkitty;
- 13) onko Itä-Atlantilla ja Välimerellä vapapyydyksiä käyttävien alusten, pitkäsiima-alusten, käsisiima-alusten tai uisteluveneiden purkamassa tonnikalassa tapauksen mukaan asianmukaiset pyrstömerkit.

1.5 Jälleenlaivauksen yhteydessä tehtävät tarkastukset

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti

- 1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);
- 2) onko ennakkoilmoitus satamaantulosta lähetetty ja sisältääkö se oikeat tiedot jälleenlaivauksesta;
- 3) onko jälleenlaivaavilla kalastusaluksilla, jotka aikovat jälleenlaivata, oman lippuvaltionsa ennakkolupa;
- 4) tarkastetaanko jälleenlaivattaviksi ennalta ilmoitetut määrät;
- 5) onko jälleenlaivausilmoitus toimitettu satamavaltioille 48 tunnin kuluessa satamassa suoritettun jälleenlaivauksen päivämäärästä;
- 6) onko aluksella asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä, jälleenlaivausilmoitus, tarvittavat asiakirjat, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina;
- 7) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä ovat jalostetut tuotteet.

1.6 Tarkastustehtävät viljelylaitoksissa

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti

- 1) onko laitoksessa asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä ja raportoituina (tonnikalan saalisasiakirja, jälleenvientitodistus, siirtoilmoitus, kasvatuskassiin siirtoa koskeva ilmoitus ja jälleenlaivausilmoitus);
- 2) onko kasvatuskassiin tehtävällä siirrolla pyyntialuksen jäsenvaltion viranomaisten myöntämä ennakkolupa;
- 3) oliko ICCAT:n alueellinen tarkkailija läsnä kaikkien siirtoon, tonnikalan kasvatuskassiin siirtämiseen ja nostoon liittyvien toimien aikana ja onko hän validoinut kasvatuskassiin siirtämistä koskevat ilmoitukset;
- 4) valvotaanko kaikkia siirtoa ja kasvatuskassiin siirtämistä koskevia toimia viljelylaitoksella vedenalaisella videokameralla, onko tarkastajilla mahdollisuus tutustua videokuvaan ja noudattaako se ICCAT:n suosituksen 12-03 liitteessä 9 määritellyjä videotallennuksen vähimmäisvaatimuksia;
- 5) onko kaikkia kasvatuskassiin siirtämistä koskevia toimia valvottu ohjelmalla, jossa käytetään stereoskooppisia kameroita tai vastaavan tarkkuuden tarjoavia tekniikoita, jotta voidaan määrittää kasvatuskassiin siirrettävien kalojen lukumäärä ja paino;

- 6) että jäsenvaltio, jossa viljelylaitos sijaitsee, ei hyväksy tonninkalan pitämistä kasvatuskassissa silloin, kun niiden lukumääränä ja/tai painona ilmaistu määrä ylittää lippuvaltion salliman määrän.

1.7 *Kuljetuksiin ja kaupan pitämiseen liittyvät tarkastustehtävät*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti

- 1) kuljetusten osalta erityisesti asiaankuuluvat kuljetusasiakirjat ja verrattava niitä kuljetettaviin fyysisiin määriin;
- 2) kaupan pitämisen osalta, ovatko asiaankuuluvat asiakirjat paikalla asianmukaisesti täytettyinä, asiaankuuluva tonninkalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina.

2. **Tarkastusraportit**

- 1) ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa tehtyjen tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä tämän liitteen lisäyksessä vahvistettua mallia.
- 2) Muiden tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 76 artiklassa säädettyjä tarkastusraportteja. Tarkastusraporttien on sisällettävä liitteessä XXVII vahvistettuun asiaankuuluvaan tarkastusmoduuliin sisältyvät tiedot komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 ⁽¹⁾ 115 artiklassa edellytetyllä tavalla.

⁽¹⁾ EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

Lisäys

ICCAT:N TARKASTUSRAPORTTI NRO

1. Tarkastaja(t)	2. Tarkastajan todistaja
1.1. Nimi	3. Nimi
1.2. Kansallisuus	4. Kansallisuus
1.3. Sopimuspuolet	5. Sopimuspuolet
1.4. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero	6. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero
7. Alus, jolla tarkastaja on	
7.1. Nimi ja rekisterinumero	
7.2. Lippuvaltio	
8. Tarkastettu alus	
8.1. Nimi ja rekisterinumero	
8.2. Lippuvaltio	
8.3. Pääliikkö (nimi ja osoite)	
8.4. Aluksen omistaja (nimi ja osoite)	
8.5. ICCAT-rekisterinumero	
8.6. Alustyyppi	
9. Sijainti	
9.1. Tarkastajan määrittämänä: Pit. Lev.	
9.2. Kalastusaluksen pääliikön määrittämänä: Pit Lev.	
9.3. Sijainnin kirjaamisaika (GMT):	
10. Päivämäärä (pp.kk.vvvv)	
11. Kellonaika	
11.1. Alukselle saavuttaessa	
11.2. Alukselta lähdettäessä	
12. Aluksella olevat pyydykset	
Kurenuotta ☐	Uistelusiimat ☐
Pitkäsiima ☐	Vapa ja siima (vapapyydyksiä käyttävä alus) ☐
Muut (täsmennettävä)	Kassien lukumäärä
Hinattava kassi / hinattavia kasseja Kyllä Ei	
13. Lausunto ja valokuvat selityksineen:	
.....	
.....	
.....	
.....	
14. Tarkastettujen asiakirjojen luettelo kommentteineen:	
14.1. Kalastuspäiväkirja Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei	
14.2. Tonnikalasaalisasiakirjat Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei	
14.3. Siirto-/jälleenlaivausilmoitus ilmoitus Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei	
14.4. Muu (täsmennettävä)	
15. Aluksella olevien kalojen tarkastuksen tulos:	
15.1. Aluksella havaitut lajit	
LAJI	
KOKONAISSAALIS (kg)	
TIETOLÄHDE	
TUOTELAJI	
TARKASTETTU OTOS	
% ALAMITTAISIA	

15.2. Lajit, joiden on ilmoitettu olevan kassissa/kasseissa

Siirtoasiakirja nro Ensimmäisen siirron päivämäärä

Määräpaikkana oleva viljelylaitos

Pyyntialuksen nimi

ICCAT-nro

Kassin nro Laji Yksilömäärä Paino (kg)

16. ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteiden rikkomisia havaittu (rikkomisen kuvaus ja viittaus lainsäädäntöön; jos on havaittu vakavia rikkomisia, täyttäkää liitteenä oleva lomake).

.....
.....
.....
.....
.....

17. Tarkastajan kommentit (käyttäkää tarvittaessa lisälehteä, johon merkitsette ilmaisun ”liite ICCAT-raporttiin nro xxx”):

.....
.....
.....
.....
.....

18. Tarkastajan allekirjoitus Todistajan allekirjoitus

19. Tarkkailijan nimi, huomiot ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....
.....

20. Päällikön huomiot ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....
.....

HAVAITUT VAKAVAT RIKKOMISET

Aluksen nimi:

Aluksen lippuvaltio:

ICCAT-numero:

- ☐ kalastus ilman lippusopimuspuolen antamaa lisenssiä, lupaa tai hyväksyntää;
- ☐ saalistietoja ja saaliiseen liittyviä tietoja koskevan, komission raportointivaatimusten mukaisen riittävän kirjanpidon laiminlyönti tai tällaisten saalistietojen ja/tai saaliiseen liittyvien tietojen ilmoittaminen huomattavasti virheellisinä;
- ☐ kalastaminen kalastuskieltoalueella;
- ☐ kalastaminen kalastuskieltoaikana;
- ☐ minkä tahansa sovellettavan ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteen vastainen lajien tarkoituksellinen pyynti tai pitäminen aluksella;
- ☐ ICCAT:n sääntöjen mukaisten saalisrajojen tai kiintiöiden merkittävä rikkominen;
- ☐ kiellettyjen pyydysten käyttö;
- ☐ kalastusaluksen merkintöjen tai tunnistus- tai rekisteröintitietojen väärentäminen tai tarkoituksellinen peittäminen;
- ☐ rikkomisen tutkinnan kannalta merkityksellisen todistusaineiston salaaminen, muuttaminen tai hävittäminen;
- ☐ useat rikkomiset, jotka yhdessä osoittavat vakavaa välinpitämättömyyttä voimassa olevia ICCAT:n toimenpiteitä kohtaan;
- ☐ sellaiset muut rikkomiset, joista ICCAT voi päättää sen jälkeen, kun ne on sisällytetty kyseisten menettelyjen tarkistettuun toisintoon;
- ☐ valtuutetun tarkastajan tai tarkkailijan pahoinpitely, vastustaminen, uhkailu, sukupuolinen ahdistelu, tämän työhön puuttuminen taikka aiheeton estäminen tai viivästyttäminen;
- ☐ tarkoituksellinen puuttuminen aluksen seurantajärjestelmään tai sen toiminnan estäminen;
- ☐ kalastus ilma-alusten avulla;
- ☐ satelliittiseurantajärjestelmän häirintä ja/tai toiminta ilman kyseistä järjestelmää;
- ☐ siirtotoimet ilman siirtoilmoitusta;
- ☐ jälleenlaivaus merellä.

Tarkastajan allekirjoitus Todistajan allekirjoitus

Päivämäärä

LIITE III

ASETUKSEN 12 ARTIKLASSA TARKOITETTujen KANSALLISTEN VALVONTAOHJELMIEN SISÄLTÖ

Kansallisissa valvontaohjelmissä on määriteltävä seuraavat tekijät.

1. Valvontaresurssit**a) Henkilöresurssit**

Maissa ja merellä toimivien virkamiesten lukumäärä sekä ajankohdat ja alueet, jolloin/joilla he ovat käytettävissä.

b) Tekniset välineet

Valvonta-alusten ja ilma-alusten lukumäärä sekä ajankohdat ja alueet, jolloin/joilla ne ovat käytettävissä.

c) Taloudelliset resurssit

Henkilöresursseihin, valvonta-aluksiin ja ilma-aluksiin osoitettava talousarviomääräraha.

2. Satamien nimeäminen

ICCAT:n suosituksen 12-03 mukainen luettelo nimetyistä satamista ja ajankohdista.

3. Tarkastusmenettelyt

Menettelyjen yksityiskohtainen kuvaus kaikkien tarkastustoimien osalta.

Jäsenvaltioiden on myös varmistettava, että niiden valvontaohjelmiin sisältyvät seuraavat seikat:

1. Saaliit:

a) määrä (arvio biomassasta) ja yksilöiden tarkka lukumäärä;

b) sen tarkastaminen, että pyydetty saaliit vastaavat myönnettyä kiintiötä;

c) sen tarkastaminen, että alamittaa koskevia vaatimuksia on noudatettu, sallittu poikkeama on ... prosenttia yksilöiden lukumäärästä.

2. Siirto:

a) ennakkolupa hinattaviin kasseihin ja kasvatuskasseihin tehtäviin siirtoihin;

b) hinattaviin kasseihin siirrettyjen kalojen tarkka määrä (paino) ja lukumäärä;

c) hinauksen aikainen kuolleisuus ja mitä kuolleille kaloille tehdään.

3. Viljelylaitos:

a) saaliin laillisuuden varmistaminen ja lippujäsenvaltion antama ennakkolupa;

b) lihotuskasseihin siirrettyjen kalojen tarkka määrä (paino) ja lukumäärä;

c) painonnousun arvioimiseksi toteutetun näytteenotto-/merkintäohjelman käyttö.

4. Nosto ja vienti:

a) nostettujen kalojen tarkka määrä (paino) ja lukumäärä;

b) kuuluminen ICCAT:n alueelliseen tarkkailijaohjelmaan;

c) tarkka määrä tuotetyypeittäin (muuntokertoimet ilmoitettava selkeästi).

4. Ohjeet

Virkamiehille, tuottajajärjestöille ja kalastajille laaditut selitykset ja ohjeet.

5. Viestintämenettelyt

Muiden jäsenvaltioiden nimeämien, tonnikalaa koskevasta erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta vastaavien toimivaltaisten viranomaisten kanssa sovellettavat viestintämenettelyt.

TONNIKALAA KOSKEVAN KANSALLISEN VALVONTAOHJELMAN KUUKAUSITTAINEN TILANNE

A JAKSO

Kansalliseen valvontaohjelmaan liittyvien tarkastusten lukumäärä

Jäsenvaltio: Vuosi: Kuukausi:	Jäsenvaltioiden alukset ja toimijat						Muiden jäsenvaltioiden tai maiden alukset ja toimijat					
Raporttija	Tarkastusten ja rikkomisten määrä YKS:n puitteissa			Tarkastusten ja rikkomisten määrä YKS:n ulkopuolella			Tarkastusten ja rikkomisten määrä YKS:n puitteissa			Tarkastusten ja rikkomisten määrä YKS:n ulkopuolella		
	Merellä	Maissa	Rikkomiset (*)	Merellä	Maissa	Rikkomiset (*)	Merellä	Maissa	Rikkomiset (*)	Merellä	Maissa	Rikkomiset (*)
TONNIKALAN KALASTUKSEEN HYVÄKSYTYT ALUKSET, VIJELYLAITOKSET JA TONNIKALARYSÄT												
Kurenuotta-alukset												
Pitkäsiima-alukset												
Muut siima-alukset												
Vapapyydyksiä käyttävät alukset												
Troolarit												
Hinaus-, tuki-, lisä- ja jalostusalukset												
Tonnikalarysät												
Vijelylaitokset												
ALUKSET, JOITA EI OLE HYVÄKSYTTY TONNIKALAN KALASTUKSEEN JA MUIHIN TOIMINTOIHIN												
Kalastusalukset (yhteisön kalastusalusrekisterissä)												
Urheilu- ja virkistyskalastusalukset												
Muut alukset												
Kuorma-autojen ja kuljetusten tarkastukset												
Ensimyynnin tarkastukset												
Vähittäiskaupan tarkastukset												
Ravintoloiden tarkastukset												
Muut tarkastukset (kuvailtava)												

B JAKSO

Yksityiskohtaiset tiedot rikkomisista (*)

Tunnistenumero	Pvm	Tarkastustyyppi	Alue	Tarkastusraportin nro	Lippuvaltio	ICCAT-NRO (tai CFR tai ulkoiset merkinnät)	Nimi	Pyydys tai tyyppi	Kuvaus	Oikeudelliset viitteet	Vakava rikkominen?	Rikkomiseen liittyvä tonnikalan määrä LUKUMÄÄRÄ, KG		Toteutetut toimet	Seuraava toimi tai perustelut sille, miksi toimia ei ole toteutettu	Tutkimuksen odotettu kesto	Yksityiskohtaiset tiedot lainvoimaisesta tuomiosta	Asian käsittely päättyne?	Huomioita
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)

(*) Tässä päätöksessä säädettyjen, tonnikalaan liittyvien EU:n ja ICCAT:n säännösten ja määräysten kannalta merkityksellisten toimenpiteiden rikkomiset

SELITYKSET (B jaksoa varten)

NRO	KENTTÄ	KUVAUS
1	Tunnistenumero	Rikkomisen yksilöllinen tunnistenumero
2	Pvm	Päivä, jona tarkastus tehtiin
3	Tarkastustyyppi	M – meri S – satama V – Viljelylaitos R – rysä J – jokin muu
4	Alue	Kun ”M”, ilmoitetaan koordinaatit. Kun ”S”, ”V”, ”R” tai ”J”, ilmoitetaan alueen, sataman tai kunnan nimi.
5	Tarkastusraportin nro	ICCAT-tarkastusraportin (tai kansallisen raportin) numero

NRO	KENTTÄ	KUVAUS
6	Lippuvaltio	Tarkastetun aluksen/toimijan lippuvaltio
7	ICCAT-NRO (tai CFR tai ulkoiset merkinnät)	Tarkastetun aluksen/toimijan ICCAT-numero tai unionin alusrekisterinumero tai, jos kumpaakaan ei ole, ulkoiset merkinnät
8	Nimi	Tarkastetun aluksen/toimijan nimi
9	Pyydys tai tyyppi	Aluksen/toimijan tarkastushetkellä käyttämät tärkeimmät pyydykset taikka "viljelylaitos", "tonnikalarysä", "ensimmäinen ostaja", "vähittäiskauppa", "ravintola", "kuljetus", "urheilu/virkistys", "muu" (kuvattava)
10	Kuvaus	Kuvaus rikkomisesta
11	Oikeudelliset viitteet	Oikeudelliset viitteet (EU:n lainsäädäntö ja/tai ICCAT:n suositus)
12	Vakava rikkominen?	Ilmoittakaa, onko kyseessä vakava rikkominen K/E
13	LUKUMÄÄRÄ	Rikkomiseen liittyvä tonnikalan määrä
14	KG	Rikkomiseen liittyvä tonnikalan määrä
15	Toteutetut toimet	Kuvaus kaikista tarkastuksen jälkeen toteutetuista toimista tai "ei mitään", jos toimia ei ole toteutettu
16	Seuraava toimi tai perustelut sille, miksi toimia ei ole toteutettu	Seuraava mahdollinen suunniteltu toimi. Perustelut, jos mitään toimia ei ole toteutettu.
17	Tutkimuksen odotettu kesto	Tutkimuksen ja/tai käsittelyn odotettu pituus
18	Yksityiskohtaiset tiedot lainvoimaisesta tuomiosta	Sakko, seuraamus, takavarikko (myös määrät on ilmoitettava)
19	Asian käsittely päättynyt?	K, jos asian käsittely on päättynyt, muussa tapauksessa E
20	Huomioita	Yleiset huomiot

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,**annettu 13 päivänä elokuuta 2013,****Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle***(tiedoksiannettu numerolla C(2013) 5225)***(Ainoastaan englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, latvian-, puolan-, ranskan-, ruotsin-, saksan-, sloveenin-, suomen-, tanskan- ja unkarinkieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)****(2013/433/EU)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan,ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 31 artiklan,

on kuullut maatalousrahastojen komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1258/1999 7 artiklan 4 kohdassa ja asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklassa säädetään, että komissio tekee tarvittavat tarkastukset, antaa jäsenvaltioille tiedoksi tarkastustensa tulokset, ottaa huomioon jäsenvaltioiden huomautukset, aloittaa kahdenväliset keskustelut sopimukseen pääsemiseksi kyseisten jäsenvaltioiden kanssa ja antaa niille muodollisesti päätelmänsä tiedoksi.
- (2) Jäsenvaltioilla on ollut mahdollisuus pyytää sovittelumenettelyn aloittamista. Tätä mahdollisuutta onkin käytetty joissakin tapauksissa, ja komissio on tarkastanut menettelyn päätteeksi laaditut kertomukset.
- (3) Asetuksessa (EY) N:o 1258/1999 ja asetuksessa (EY) N:o 1290/2005 säädetään, että ainoastaan Euroopan unionin sääntöjen mukaisesti toteutetut maatalousmenot voidaan rahoittaa.
- (4) Tehdyistä tarkastuksista, kahdenvälisen keskustelujen tuloksista ja sovittelumenettelyistä on käynyt ilmi, ettei osa jäsenvaltioiden ilmoittamista menoista täytä tätä edellytystä, eikä niitä näin ollen voida rahoittaa EMOTR:n tukiosastosta, maaloustukirahastosta eikä maaseuturahastosta.
- (5) Olisi ilmoitettava määrät, joita ei ole hyväksytty maksettaviksi EMOTR:n tukiosastosta, maaloustukirahastosta eikä maaseuturahastosta. Nämä määrät eivät koske me-

noja, jotka on suoritettu aikaisemmin kuin 24 kuukautta ennen tarkastusten tuloksista jäsenvaltioille annettua komission kirjallista tiedonantoa.

- (6) Komissio on tässä päätöksessä tarkoitetuissa tapauksissa ilmoittanut jäsenvaltioille arvion Euroopan unionin sääntöjen noudattamatta jättämisen vuoksi rahoituksen ulkopuolelle jätettävistä määristä asiaa koskevassa yhteenvetokertomuksessa.
- (7) Tämä päätös ei estä komissiota tekemästä rahoitusta koskevia päätelmiä sellaisten tämän päätöksen soveltamisalaan kuuluvien seikkoihin liittyvien unionin tuomioistuinten tuomioiden perusteella, jotka annetaan 1 päivänä kesäkuuta 2013 vireillä olleissa asioissa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liitteessä olevat jäsenvaltioiden nimeämien maksajavirastojen EMOTR:n tukiosastolle, maaloustukirahastolle tai maaseuturahastolle ilmoittamat menot jätetään Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle, koska ne eivät ole Euroopan unionin sääntöjen mukaisia.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Tanskan kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Irlannille, Helleenien tasavallalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Italian tasavallalle, Latvian tasavallalle, Luxemburgin suurherttuakunnalle, Unkarille, Puolan tasavallalle, Slovenian tasavallalle, Suomen tasavallalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 13 päivänä elokuuta 2013.

*Komission puolesta**Dacian CIOLOȘ**Komission jäsen*⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.⁽²⁾ EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1.

LIITE

JV	Toimenpide	Varainhoito- vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
BUDJETTIKOHTA: 6 7 0 1									
BE	Hedelmät ja vihannekset – Toimintaohjelmat	2008	Hyväksymisedellytysten noudattamatta jättäminen	KERTALUONTEINEN		euro	– 922 684,37	0,00	– 922 684,37
BE	Hedelmät ja vihannekset – Toimintaohjelmat	2009	Hyväksymisedellytysten noudattamatta jättäminen	KERTALUONTEINEN		euro	– 2 091 855,58	0,00	– 2 091 855,58
BE	Hedelmät ja vihannekset – Toimintaohjelmat	2010	Hyväksymisedellytysten noudattamatta jättäminen	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 093 697,47	0,00	– 1 093 697,47
BE YHTEENSÄ						euro	– 4 108 237,42	0,00	– 4 108 237,42
DE	Tärkkelys	2003	Puutteet maksumekanismissa eräässä peruna-tärkkelysy yrityksessä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 901 395,66	0,00	– 1 901 395,66
DE	Tärkkelys	2004	Puutteet maksumekanismissa eräässä peruna-tärkkelysy yrityksessä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 883 474,60	0,00	– 1 883 474,60
DE	Tärkkelys	2005	Puutteet maksumekanismissa eräässä peruna-tärkkelysy yrityksessä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 2 408 081,08	0,00	– 2 408 081,08
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2007	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 235 167,91	0,00	– 235 167,91
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2007	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	– 2 816,41	0,00	– 2 816,41
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 297 448,70	0,00	– 297 448,70
DE	Muut suorat tuet	2008	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 525,06	0,00	– 525,06
DE	Muu suora tuki – Energiakasvit	2008	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 506,39	0,00	– 1 506,39
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	– 6 993,20	0,00	– 6 993,20
DE	Muut suorat tuet	2009	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 324,85	0,00	– 324,85

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	- 296 114,43	0,00	- 296 114,43
DE	Muu suora tuki – Energiakasvit	2009	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	- 743,76	0,00	- 743,76
DE	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	- 6 706,48	0,00	- 6 706,48
DE YHTEENSÄ						euro	- 7 041 298,53	0,00	- 7 041 298,53
DK	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	- 8 175 799,16	0,00	- 8 175 799,16
DK	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KERTALUONTEINEN		euro	- 894 733,68	0,00	- 894 733,68
DK	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	- 1 098 146,81	0,00	- 1 098 146,81
DK YHTEENSÄ						euro	- 10 168 679,65	0,00	- 10 168 679,65
ES	Täydentävät ehdot	2008	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	- 2 502 153,89	- 385,00	- 2 501 768,89
ES	Täydentävät ehdot	2008	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	144,00	0,00	144,00
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	- 7 122,69	0,00	- 7 122,69
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	498,64	0,00	498,64
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	- 2 720 206,24	- 23,84	- 2 720 182,40
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	238,57	0,00	238,57
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	- 83,48	0,00	- 83,48
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	18,98	0,00	18,98
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	- 2 952,97	0,00	- 2 952,97

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	69,69	0,00	69,69
ES	Täydentävät ehdot	2011	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 650,69	0,00	– 650,69
ES	Täydentävät ehdot	2011	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	26,14	0,00	26,14
ES YHTEENSÄ						euro	– 5 232 173,94	– 408,84	– 5 231 765,10
FI	Julkinen varastointi – Vilja	2010	Virheitä paikalla tehtävien siirtojen hallinnoinnissa	KERTALUONTEINEN		euro	– 715 273,00	0,00	– 715 273,00
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2007	Puutteita tukioikeuksien uudelleenlaskennassa; maksatusvuodet 2006–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 706,39	0,00	– 1 706,39
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2007	Seuraamusten soveltamatta jättäminen aiempien maksatusvuosien osalta; maksatusvuodet 2006–2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 830 460,62	0,00	– 830 460,62
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Puutteita tukioikeuksien uudelleenlaskennassa; maksatusvuodet 2006–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 688,89	0,00	– 1 688,89
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Seuraamusten soveltamatta jättäminen aiempien maksatusvuosien osalta; maksatusvuodet 2006–2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 420 558,19	0,00	– 420 558,19
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Puutteita tukioikeuksien uudelleenlaskennassa; maksatusvuodet 2006–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 695,55	0,00	– 1 695,55
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Puutteita vähennyksissä ja seuraamuksissa, kun tilat sijaitsevat eri tukialueilla	KERTALUONTEINEN		euro	– 8 789,63	0,00	– 8 789,63
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Puutteita paikalla tehtävien tarkastusten laadussa; maksatusvuodet 2008–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 747 109,66	0,00	– 747 109,66
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Ekstrapolointi tapauksissa, joissa ala ilmoitettiin alle 3 prosenttia liian suureksi	KERTALUONTEINEN		euro	– 119 108,47	0,00	– 119 108,47
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Seuraamusten soveltamatta jättäminen aiempien maksatusvuosien osalta; maksatusvuodet 2006–2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 190 181,58	0,00	– 190 181,58
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	LPIS-järjestelmän päivitysten jälkeinen taannehtiva takaisinperintä; maksatusvuodet 2008–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 488 113,00	0,00	– 488 113,00

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Puutteita tukioikeuksien uudelleenlaskennassa; maksatusvuodet 2006–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 719,00	0,00	– 1 719,00
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Puutteita vähennyksissä ja seuraamuksissa, kun tilat sijaitsevat eri tukialueilla	KERTALUONTEINEN		euro	– 4 833,46	0,00	– 4 833,46
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Puutteita paikalla tehtävien tarkastusten laadussa; maksatusvuodet 2008–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 594 924,89	0,00	– 594 924,89
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Ekstrapolointi tapauksissa, joissa ala ilmoitettiin alle 3 prosenttia liian suureksi	KERTALUONTEINEN		euro	– 97 167,26	0,00	– 97 167,26
FI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	LPIS-järjestelmän päivitysten jälkeinen taannehtiva takaisinperintä; maksatusvuodet 2008–2009	KERTALUONTEINEN		euro	– 472 260,00	0,00	– 472 260,00
FI YHTEENSÄ						euro	– 4 695 589,59	0,00	– 4 695 589,59
FR	Julkinen varastointi – Alkoholi	2008	Alkoholin varastosiirtojen luokitteluvirhe	KERTALUONTEINEN		euro	– 122 165,29	0,00	– 122 165,29
FR	Julkinen varastointi – Alkoholi	2008	Puutteita valvonta- ja raportointimekanismissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 282 590,55	0,00	– 282 590,55
FR	Julkinen varastointi – Rasvaton maitojauhe	2009	Myöhästyneet maksut	KERTALUONTEINEN		euro	– 88 690,73	0,00	– 88 690,73
FR	Muu suora tuki – Uuhet ja vuohet	2010	Puutteet tukikelpoisuusedellytysten tarkastamisessa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 1 334 634,43	0,00	– 1 334 634,43
FR YHTEENSÄ						euro	– 1 828 081,00	0,00	– 1 828 081,00
GB	Muu suora tuki – Asetuksen 1782/2003 69 artikla – vain lampaat ja naudat	2008	Vähennysten ja poissulkemisten jättäminen tekemättä (hallinnolliset tarkastukset, myöhässä tehdyt ilmoitukset, puuttuvat korvamerkit)	KERTALUONTEINEN		euro	– 295 796,24	0,00	– 295 796,24
GB	Muu suora tuki – Asetuksen 1782/2003 69 artikla – vain lampaat ja naudat	2009	Vähennysten ja poissulkemisten jättäminen tekemättä (hallinnolliset tarkastukset, myöhässä tehdyt ilmoitukset, puuttuvat korvamerkit)	KERTALUONTEINEN		euro	– 181 965,27	0,00	– 181 965,27

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
GB	Muu suora tuki – Asetuksen 1782/2003 69 artikla – vain lampaat ja naudat	2010	Vähennysten ja poissulkemisten jättäminen tekemättä (hallinnolliset tarkastukset, myöhässä tehdyt ilmoitukset, puuttuvat korvamerkit)	KERTALUONTEINEN		euro	– 299 059,21	0,00	– 299 059,21
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	2,05 %	euro	– 11 874 798,65	– 11 257,09	– 11 863 541,56
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	2,05 %	euro	– 11 511 587,28	– 6 505,77	– 11 505 081,51
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	2,05 %	euro	– 9 780,22	0,00	– 9 780,22
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KERTALUONTEINEN		euro	– 11 538 789,46	0,00	– 11 538 789,46
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Virheitä kansallisesta varannosta tehdyssä jaossa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 5 102 862,39	– 1 020 572,48	– 4 082 289,91
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Virheitä kansallisesta varannosta tehdyssä jaossa	KERTALUONTEINEN		euro	– 5 669 847,10	– 113 396,94	– 5 556 450,16
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Virheitä kansallisesta varannosta tehdyssä jaossa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 3 691 257,79	– 738 251,55	– 2 953 006,24
GB	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	Virheitä kansallisesta varannosta tehdyssä jaossa	KERTALUONTEINEN		euro	– 4 101 397,55	– 82 027,95	– 4 019 369,60
GB YHTEENSÄ						euro	– 54 277 141,16	– 1 972 011,78	– 52 305 129,38
GR	Hedelmät ja vihannekset – Persikoiden ja päärynöiden jalostus	2006	Puutteita tuottajaorganisaatioiden rekistereiden tarkastuksissa sekä tuottajien ja tuottajaorganisaatioiden hallinnollisissa ja kirjanpidollisissa tarkastuksissa; luvattomasti suoritettut käteismaksut; yhteensopivuutta koskevien tarkastusten valvonnan ja varastotarkastusten puuttuminen	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 528 781,33	0,00	– 1 528 781,33
GR	Hedelmät ja vihannekset – Persikoiden ja päärynöiden jalostus	2007	Puutteita tuottajaorganisaatioiden rekistereiden tarkastuksissa sekä tuottajien ja tuottajaorganisaatioiden hallinnollisissa ja kirjanpidollisissa tarkastuksissa; luvattomasti suoritettut käteismaksut; yhteensopivuutta koskevien tarkastusten valvonnan ja varastotarkastusten puuttuminen	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 489 520,41	0,00	– 1 489 520,41

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
GR	POSEI (2007+)	2005	Riittämätön oliivinviljelyn paikkatietojärjestelmä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 968 440,20	0,00	– 968 440,20
GR	POSEI (2007+)	2006	Riittämätön oliivinviljelyn paikkatietojärjestelmä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 204 598,37	0,00	– 1 204 598,37
GR YHTEENSÄ						euro	– 5 191 340,31	0,00	– 5 191 340,31
HU	Vientituet – Elävät eläimet	2008	Ajopiirturitarkastusten puuttuminen poistumispaikoissa elävän karjan viennissä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 34 687,50	0,00	– 34 687,50
HU	Vientituet – Elävät eläimet	2009	Ajopiirturitarkastusten puuttuminen poistumispaikoissa elävän karjan viennissä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 101 292,70	0,00	– 101 292,70
HU	Vientituet – Elävät eläimet	2010	Ajopiirturitarkastusten puuttuminen poistumispaikoissa elävän karjan viennissä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 77 256,09	0,00	– 77 256,09
HU	Vientituet – Elävät eläimet	2011	Ajopiirturitarkastusten puuttuminen poistumispaikoissa elävän karjan viennissä	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 21 647,22	0,00	– 21 647,22
HU	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä (maksatusvuosi 2008)	Arvioitu		euro	– 4 404 011,26	0,00	– 4 404 011,26
HU	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä (maksatusvuosi 2008)	KERTALUONTEINEN		euro	– 64 177,87	0,00	– 64 177,87
HU YHTEENSÄ						euro	– 4 703 072,64	0,00	– 4 703 072,64
IE	Poikkeukselliset tukitoimenpiteet	2009	Tukikelvottomia määriä korvattu osana sian- ja naudanlihamarkkinoiden poikkeuksellisia tukitoimenpiteitä	KERTALUONTEINEN		euro	– 450 450,00	0,00	– 450 450,00
IE	Suorat tuet	2006	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 976 058,01	0,00	– 976 058,01
IE	Maaseudun kehittäminen EMOTR (2000–2006) – Pinta-alaan liittyvät toimenpiteet	2006	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 174 441,64	0,00	– 174 441,64

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
IE	Maaseudun kehittäminen EMOTR (2000–2006) – Pinta-alaan liittyvät toimenpiteet	2006	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 661 538,00	0,00	– 661 538,00
IE	Tuotannosta irrotettu suora tuki (tilatukijärjestelmä)	2007	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 984 432,96	0,00	– 984 432,96
IE	Tuotannosta irrotettu suora tuki (tilatukijärjestelmä)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 1 010 190,95	0,00	– 1 010 190,95
IE YHTEENSÄ						euro	– 4 257 111,56	0,00	– 4 257 111,56
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2007	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidollisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 3 030 017,94	0,00	– 3 030 017,94
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2008	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidollisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 816 747,50	0,00	– 1 816 747,50
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2009	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidollisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 14 290,80	0,00	– 14 290,80
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2006	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidollisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	15,00 %	euro	– 2 434,82	0,00	– 2 434,82
IT	Hedelmät ja vihannekset – esihyväksytty tuottajaryhmät	2007	Perusteettomasti käytettyjen määrien takaisinperintä jätetty tekemättä	KERTALUONTEINEN		euro	– 14 248,39	0,00	– 14 248,39

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2007	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidoisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	15,00 %	euro	– 8 102 327,00	0,00	– 8 102 327,00
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2008	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidoisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	15,00 %	euro	– 793 622,94	0,00	– 793 622,94
IT	Hedelmät ja vihannekset – Sitrushedelmien jalostus	2009	Toistuvia heikkouksia hallinnollisissa, kirjanpidoisissa ja fyysisissä tarkastuksissa; puutteita seuraamusten soveltamisessa	KIINTEÄ	15,00 %	euro	– 24 581,67	0,00	– 24 581,67
IT	Yksityinen varastointi – Juusto	2007	Myöhästyneet maksut	KERTALUONTEINEN		euro	– 46 792,07	0,00	– 46 792,07
IT	Yksityinen varastointi – Juusto	2008	Myöhästyneet maksut	KERTALUONTEINEN		euro	– 125 871,36	0,00	– 125 871,36
IT	Yksityinen varastointi – Juusto	2009	Myöhästyneet maksut	KERTALUONTEINEN		euro	– 803 060,21	0,00	– 803 060,21
IT	Täydentävät ehdot	2006	Päällekkäisistä oikaisuista johtuvaa palautusta ei otettu huomioon päätöksessä nro 40	KIINTEÄ	5,00 %	euro	0,00	– 28 812,86	28 812,86
IT	Täydentävät ehdot	2006	Päällekkäisistä oikaisuista johtuvaa palautusta ei otettu huomioon päätöksessä nro 40	KIINTEÄ	10,00 %	euro	0,00	– 47 081,71	47 081,71
IT YHTEENSÄ						euro	– 14 773 994,70	– 75 894,57	– 14 698 100,13
PL	Julkinen varastointi – Vilja	2006	Kustannusten väärä kirjaaminen e-Faudit-sovelukseen maissin ja voin poistamiskustannusten osalta	KERTALUONTEINEN		euro	– 46 404,00	0,00	– 46 404,00
PL	Julkinen varastointi – Voi ja kerma	2006	Kustannusten väärä kirjaaminen e-Faudit-sovelukseen maissin ja voin poistamiskustannusten osalta	KERTALUONTEINEN		euro	– 482,00	0,00	– 482,00
PL	Julkinen varastointi – Vilja	2006	Tuotteiden arvon väärä kirjaaminen julkisen varastoinnin tileihin (e-Faudit-sovellus) viljan ja sokerin osalta	KERTALUONTEINEN		PLN	8 973,39	0,00	8 973,39
PL	Julkinen varastointi – Sokeri	2006	Tuotteiden arvon väärä kirjaaminen julkisen varastoinnin tileihin (e-Faudit-sovellus) viljan ja sokerin osalta	KERTALUONTEINEN		PLN	– 56 439,85	0,00	– 56 439,85
PL	Muu suora tuki – Energiakasvit	2008	Paikalla tehtävien tarkastusten myöhästymisen	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 65 091,00	– 325,46	– 64 765,54

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
PL	Muu suora tuki – Energiakasvit	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 21 735,51	0,00	– 21 735,51
PL	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 9 653 891,41	– 417 527,94	– 9 236 363,47
PL	Muu suora tuki – Energiakasvit	2009	Paikalla tehtävien tarkastusten myöhästyminen	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 499,37	– 2,50	– 496,87
PL	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 14 569 612,98	– 630 131,45	– 13 939 481,53
PL	Muut suorat tuet	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 22 622,77	– 0,00	– 22 622,77
PL	Muu suora tuki – Energiakasvit	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 22 718,93	0,00	– 22 718,93
PL	Muu suora tuki – Energiakasvit	2010	Paikalla tehtävien tarkastusten myöhästyminen	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 39 676,15	0,00	– 39 676,15
PL YHTEENSÄ						euro	– 24 442 734,12	– 1 047 987,35	– 23 394 746,77
PL YHTEENSÄ						PLN	– 47 466,46	0,00	– 47 466,46
SI	Muu suora tuki – Suorat tuet	2007	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeminen väärin; aiheettomien maksujen taannehtiva perintä	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 274 950,95	0,00	– 274 950,95
SI	Muu suora tuki – Suorat tuet	2008	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeminen väärin; aiheettomien maksujen taannehtiva perintä	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 619,15	0,00	– 619,15
SI	Tuotannosta irrotettu suora tuki (tilatukijärjestelmä)	2008	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeminen väärin; aiheettomien maksujen taannehtiva perintä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 2 439 465,62	0,00	– 2 439 465,62
SI	Muut suorat tuet	2009	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeminen väärin; aiheettomien maksujen taannehtiva perintä	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 52,03	0,00	– 52,03

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
SI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeaminen väärin; aiheettomien maksujen taanehtiva perintä	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 1 205 011,43	0,00	– 1 205 011,43
SI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2009	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeaminen väärin; aiheettomien maksujen taanehtiva perintä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 5 609,71	0,00	– 5 609,71
SI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeaminen väärin; aiheettomien maksujen taanehtiva perintä	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 2 148,21	0,00	– 2 148,21
SI	Tuotannosta irrotetut suorat tuet	2010	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat); seuraamusten laskeaminen väärin; aiheettomien maksujen taanehtiva perintä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 27 603,66	0,00	– 27 603,66
SI YHTEENSÄ						euro	– 3 955 460,76	0,00	– 3 955 460,76
6 7 0 1 YHTEENSÄ						euro	– 144 674 915,38	– 3 096 302,54	– 141 578 612,84
6 7 0 1 YHTEENSÄ						PLN	– 47 466,46	0,00	– 47 466,46

BUDJETTIKOHTA: 6 7 1 1

DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2007	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006–2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 10 622,49	0,00	– 10 622,49
DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2007	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	– 26 244,45	0,00	– 26 244,45
DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006–2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 26 877,60	0,00	– 26 877,60
DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	– 58 076,51	0,00	– 58 076,51

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Maisemapiirteiden tukikelvottomuus; maksatusvuodet 2006-2008	KERTALUONTEINEN		euro	– 35 471,28	0,00	– 35 471,28
DE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Paikalla tehtävien tarkastusten heikkoudet	KERTALUONTEINEN		euro	– 44 521,80	0,00	– 44 521,80
DE YHTEENSÄ						euro	– 201 814,13	0,00	– 201 814,13
DK	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 885 368,35	0,00	– 885 368,35
DK	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KERTALUONTEINEN		euro	– 21 910,78	0,00	– 21 910,78
DK	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 163 737,87	0,00	– 163 737,87
DK	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 107 621,71	0,00	– 107 621,71
DK	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Puutteita LPIS-järjestelmässä ja paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 107 845,80	0,00	– 107 845,80
DK YHTEENSÄ						euro	– 1 286 484,51	0,00	– 1 286 484,51
ES	Täydentävät ehdot	2008	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 41 632,02	0,00	– 41 632,02
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 59,42	0,00	– 59,42
ES	Täydentävät ehdot	2009	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 35 698,54	0,00	– 35 698,54

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2007	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 5,65	0,00	– 5,65
ES	Täydentävät ehdot	2010	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 113,20	0,00	– 113,20
ES	Täydentävät ehdot	2011	Heikkouksia seuraamusten arvioinnissa, GAEC puuttuu, maksatusvuosi 2008	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 146,92	0,00	– 146,92
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2009	Valintaperustetta nro 15 ei ole tarkastettu asianmukaisesti	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 92 988,50	0,00	– 92 988,50
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2010	Valintaperustetta nro 15 ei ole tarkastettu asianmukaisesti	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 75 946,93	0,00	– 75 946,93
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2011	Valintaperustetta nro 15 ei ole tarkastettu asianmukaisesti	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 102 417,68	0,00	– 102 417,68
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 4 456,32	0,00	– 4 456,32
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 11 935,48	– 525,56	– 11 409,92
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 5 969,01	0,00	– 5 969,01
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 355 791,09	0,00	– 355 791,09

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 6 137,24	0,00	– 6 137,24
ES	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Heikkouksia paikalla tehtävissä tarkastuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 791 741,75	0,00	– 791 741,75
ES YHTEENSÄ						euro	– 1 525 039,75	– 525,56	– 1 524 514,19
FI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Heikkouksia maatalouden ympäristösitoumusten noudattamisen tarkastamisessa	KERTALUONTEINEN		euro	– 286 100,58	0,00	– 286 100,58
FI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2009	Vuotuisten eläinlääkärintodistusten tarkastusten jättäminen tekemättä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	621,39	0,00	621,39
FI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2010	Vuotuisten eläinlääkärintodistusten tarkastusten jättäminen tekemättä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 155 565,56	0,00	– 155 565,56
FI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2011	Vuotuisten eläinlääkärintodistusten tarkastusten jättäminen tekemättä	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 178 498,21	0,00	– 178 498,21
FI YHTEENSÄ						euro	– 619 542,96	0,00	– 619 542,96
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 1 925 838,04	0,00	– 1 925 838,04
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 172 593,69	0,00	– 172 593,69
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 956 216,42	0,00	– 956 216,42

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 27 483,84	0,00	– 27 483,84
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 2 371 120,39	0,00	– 2 371 120,39
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittymättömät toimenpiteet)	2010	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehdyissä tarkastuksissa sekä maksuissa ja seuraamuksissa	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 66 227,19	0,00	– 66 227,19
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Jäljitettävyyden puute paikalla tehtävien tarkastusten osalta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 24 281,80	– 14 359,03	– 9 922,77
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Jäljitettävyyden puute paikalla tehtävien tarkastusten osalta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 61 967,26	– 160,30	– 61 806,96
GB	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2011	Jäljitettävyyden puute paikalla tehtävien tarkastusten osalta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 48 023,61	0,00	– 48 023,61
GB YHTEENSÄ						euro	– 5 653 752,24	– 14 519,33	– 5 639 232,91
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-järjestelmässä (19 artikla) (maksatusvuosi 2008)	Arvioitu		euro	– 91 666,28	0,00	– 91 666,28
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-järjestelmässä (20 artikla) (maksatusvuosi 2008)	Arvioitu		euro	– 15 653,21	0,00	– 15 653,21
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä (maksatusvuosi 2008)	Arvioitu		euro	– 419 699,24	0,00	– 419 699,24

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2008	Tukikelpoisuusperustetta ei todennettu asianmukaisesti jäsenvaltiossa; heikkous tuen laskennassa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 421 885,53	0,00	– 421 885,53
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2008	Olennaista valvontaa ei ole tehty niin perusteellisesti kuin asetuksessa (EY) N:o 1975/2006 edellytetään	Arvioitu		euro	– 135 576,72	0,00	– 135 576,72
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2009	Tukikelpoisuusperustetta ei todennettu asianmukaisesti jäsenvaltiossa; heikkous tuen laskennassa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 1 287 110,85	0,00	– 1 287 110,85
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2009	Olennaista valvontaa ei ole tehty niin perusteellisesti kuin asetuksessa (EY) N:o 1975/2006 edellytetään	Arvioitu		euro	– 376 604,75	0,00	– 376 604,75
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2010	Tukikelpoisuusperustetta ei todennettu asianmukaisesti jäsenvaltiossa; heikkous tuen laskennassa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 252 412,16	0,00	– 252 412,16
HU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinjat 1+3 – investointeihin tähtäävät toimenpiteet (2007–2013)	2010	Olennaista valvontaa ei ole tehty niin perusteellisesti kuin asetuksessa (EY) N:o 1975/2006 edellytetään	Arvioitu		euro	– 120 805,70	0,00	– 120 805,70
HU YHTEENSÄ						euro	– 3 121 414,44	0,00	– 3 121 414,44
IE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2007	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 111 165,09	0,00	– 111 165,09

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
IE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2007	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 790 740,00	0,00	– 790 740,00
IE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 195 334,84	0,00	– 195 334,84
IE	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, paikalla tehtävissä tarkastuksissa ja yhteismaan rekisteröinti- ja valvontamenettelyssä, perusteettomien poikkeamien soveltaminen hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, asetuksen (EY) N:o 796/2004 49 artiklan 1 kohdan mukaisten seuraamusten virheellinen laskenta	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 635 490,00	0,00	– 635 490,00
IE YHTEENSÄ						euro	– 1 732 729,93	0,00	– 1 732 729,93
LU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Puutteita eläinten tarkastuksissa ja valvonnan jäljitettävyydessä, delegoitujen paikalla tehtävien tarkastusten valvonnan puuttuminen ja valvontatulosten vertailun puuttuminen	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 145 895,97	0,00	– 145 895,97
LU	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	Puutteita eläinten tarkastuksissa ja valvonnan jäljitettävyydessä, delegoitujen paikalla tehtävien tarkastusten valvonnan puuttuminen ja valvontatulosten vertailun puuttuminen	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 133 296,52	0,00	– 133 296,52
YHTEENSÄ LU						euro	– 279 192,49	0,00	– 279 192,49
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2008	Tuensaajien liikevaihdon riittämätön tarkastus (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 2 052,65	0,00	– 2 052,65
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2008	Tuensaajien liikevaihdon tarkastukset jätetty kokonaan tekemättä (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 3 177,15	0,00	– 3 177,15

JV	Toimenpide	Varainhoitovuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2009	Tuensaajien liikevaihdon riittämätön tarkastus (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 180 994,16	0,00	– 180 994,16
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2009	Tuensaajien liikevaihdon tarkastukset jätetty kokonaan tekemättä (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 280 147,49	0,00	– 280 147,49
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2010	Tuensaajien liikevaihdon riittämätön tarkastus (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 52 158,43	0,00	– 52 158,43
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2010	Tuensaajien liikevaihdon tarkastukset jätetty kokonaan tekemättä (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 80 732,19	0,00	– 80 732,19
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2011	Tuensaajien liikevaihdon riittämätön tarkastus (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 391,95	0,00	– 391,95
LV	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 1 – Kiinteän tuen toimenpiteet (2007–2013)	2011	Tuensaajien liikevaihdon tarkastukset jätetty kokonaan tekemättä (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 606,67	0,00	– 606,67
YHTEENSÄ LV						euro	– 600 260,69	0,00	– 600 260,69
PL	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 6 803 699,79	– 3 550 419,56	– 3 253 280,23
PL	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	Heikkouksia LPIS-GIS-järjestelmässä, hallinnollisissa ristiintarkastuksissa, maksuissa, seuraamusten soveltamisessa ja taannehtivassa perinnässä	KERTALUONTEINEN		euro	– 7 977 501,30	– 4 162 952,15	– 3 814 549,15

JV	Toimenpide	Varainhoito-vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
PL YHTEENSÄ						euro	– 14 781 201,09	– 7 713 371,71	– 7 067 829,38
SI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat)	KERTALUONTEINEN		euro	– 3 486,92	0,00	– 3 486,92
SI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2008	Aiheettomien maksujen taannehtiva perintä	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 341 839,55	0,00	– 1 341 839,55
SI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2009	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat)	KERTALUONTEINEN		euro	– 1 334 760,31	0,00	– 1 334 760,31
SI	Maaseudun kehittäminen, maaseuturahasto, toimintalinja 2 (2007–2013, pinta-alaan liittyvät toimenpiteet)	2010	LPIS-järjestelmän heikkoudet mukaan lukien perusteettomat maksut (sillat)	KERTALUONTEINEN		euro	– 744,29	0,00	– 744,29
SI YHTEENSÄ						euro	– 2 680 831,07	0,00	– 2 680 831,07
6 7 1 1 YHTEENSÄ						euro	– 32 482 263,30	– 7 728 416,60	– 24 753 846,70

BUDJETTIKOHTA: 6 5 0 0

HU	Maaseudun kehittäminen – Siirtymäkauden tukiväline	2007	Tukikelpoisuusperustetta ei todennettu asianmukaisesti jäsenvaltiossa; heikkous tuen laskennassa	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 575 800,83	0,00	– 575 800,83
HU YHTEENSÄ						euro	– 575 800,83	0,00	– 575 800,83
LV	Maaseudun kehittäminen – Siirtymäkauden tukiväline	2008	Tuensaajien liikevaihdon riittämätön tarkastus (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	5,00 %	euro	– 247 891,63	0,00	– 247 891,63
LV	Maaseudun kehittäminen – Siirtymäkauden tukiväline	2008	Tuensaajien liikevaihdon tarkastukset jätetty kokonaan tekemättä (tukikelpoisuusperuste)	KIINTEÄ	10,00 %	euro	– 383 693,13	0,00	– 383 693,13
YHTEENSÄ LV						euro	– 631 584,76	0,00	– 631 584,76
SI	Maaseudun kehittäminen – Siirtymäkauden tukiväline	2007	LPIS-järjestelmän heikkous	KIINTEÄ	2,00 %	euro	– 1 453 839,27	0,00	– 1 453 839,27

JV	Toimenpide	Varain- hoito- vuosi	Peruste	Tyyppi	%	Valuutta	Määrä	Pidätykset	Rahoitusvaikutus
SI YHTEENSÄ						euro	– 1 453 839,27	0,00	– 1 453 839,27
6 5 0 0 YHTEENSÄ						euro	– 2 661 224,86	0,00	– 2 661 224,86

HUOMAUTUS LUKIJALLE

Neuvoston asetus (EU) N:o 216/2013, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2013, Euroopan unionin virallisen lehden sähköisestä julkaisemisesta

Euroopan unionin virallisen lehden sähköisestä julkaisemisesta 7 päivänä maaliskuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 216/2013 (EUVL L 69, 13.3.2013, s. 1) mukaisesti 1. heinäkuuta 2013 lähtien vain sähköisessä muodossa julkaistu virallinen lehti on todistusvoimainen, ja vain sillä on oikeusvaikutuksia.

Jos virallisen lehden sähköistä versiota ei ole mahdollista julkaista ennakoimattomien ja poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi, virallisen lehden painettu versio on todistusvoimainen, ja sillä on oikeusvaikutuksia asetuksen (EU) N:o 216/2013 3 artiklassa esitettyjen ehtojen ja edellytysten mukaisesti.

HUOMAUTUS LUKIJOILLE – TAPA VIITATA SÄÄDÖKSIIN

Tapaa viitata säädöksiin on muutettu 1. heinäkuuta 2013 alkaen.

Siirtymäkauden aikana käytetään sekä uutta että vanhaa viittaustapaa.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI